

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

海關

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

名單

Lista

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十三條的規定，經於二零二零年五月十三日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組內的開考通告，為填補澳門特別行政區海關關員編制一般基礎職程第一職階首席關員七十缺及專業職程第一職階機械專業首席關員兩缺，現公佈投考人之最後評核名單如下：

合格投考人：

一般基礎職程

次序	一等關員/ 關員編號	姓名	分
1.º	01160	麥翠嫻	82.5 (a)
2.º	05171	周文傑	82.5
3.º	05151	林佳福	82.1
4.º	07121	梁家豪	81.9
5.º	25061	鄧俊傑	80.6 (a)
6.º	10171	曹傑	80.6
7.º	02160	許嘉琪	80.5 (a)
8.º	14161	梁尚智	80.5
9.º	19151	周耀東	80.3
10.º	31151	郭家偉	80.2 (a)
11.º	13161	林長龍	80.2
12.º	24141	梁敏學	79.8
13.º	06160	郭惠芳	79.5
14.º	46121	黃嘉偉	79.3 (a)
15.º	20171	高曉崎	79.3
16.º	31121	李嘉杰	78.9 (a)
17.º	25151	杜薦旂	78.9
18.º	37141	甘偉祺	78.8
19.º	11171	黎振榮	78.7
20.º	52991	趙雲	78.6 (a)
21.º	03151	劉英俊	78.6
22.º	55121	潘展華	78.5
23.º	25111	陳子健	78.4

Classificação final dos candidatos ao curso de formação para o preenchimento de setenta (70) lugares de verificador principal alfandegário e dois (2) lugares de verificador principal alfandegário mecânico, ambos de 1.º escalão, da carreira geral de base e da carreira de especialistas do quadro do pessoal alfandegário dos Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, II Série, de 13 de Maio de 2020, nos termos do artigo 33.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017:

Candidatos aprovados:

Carreira geral de base

Ordem	N.º de VFVa/Va	Nome	valores
1.º	01 160	Mak Chui Shan	82,5 (a)
2.º	05 171	Chao Man Kit	82,5
3.º	05 151	Lam Kai Fok	82,1
4.º	07 121	Leong Ka Hou	81,9
5.º	25 061	Tang Chon Kit João	80,6 (a)
6.º	10 171	Chou Kit	80,6
7.º	02 160	Hoi Ka Kei	80,5 (a)
8.º	14 161	Leong Seong Chi	80,5
9.º	19 151	Chao Io Tong	80,3
10.º	31 151	Kuok Ka Wai	80,2 (a)
11.º	13 161	Lin Changlong	80,2
12.º	24 141	Leong Man Hok	79,8
13.º	06 160	Kuok Wai Fong	79,5
14.º	46 121	Wong Ka Wai	79,3 (a)
15.º	20 171	Kou Hio Kei	79,3
16.º	31 121	Lei Ka Kit	78,9 (a)
17.º	25 151	Du Jianyou	78,9
18.º	37 141	Kam Wai Kei	78,8
19.º	11 171	Lai Chan Weng	78,7
20.º	52 991	Chio Wan	78,6 (a)
21.º	03 151	Lao Ieng Chon	78,6
22.º	55 121	Pun Chin Wa	78,5
23.º	25 111	Chan Chi Kin	78,4

次序	一等關員/ 關員編號	姓名	分	Ordem	N.º de VFa/Va	Nome	valores
24.º	100921	梁建明	78.3 (a)	24.º	100 921	Leong Kin Meng	78,3 (a)
25.º	28171	王錦成	78.3	25.º	28 171	Wong Kam Seng	78,3
26.º	09121	黃信永	78.2 (a)	26.º	09 121	Wong Son Weng	78,2 (a)
27.º	28151	梁志輝	78.2	27.º	28 151	Leong Chi Fai	78,2
28.º	20121	趙家鴻	78.1	28.º	20 121	Chio Ka Hong	78,1
29.º	32121	黃志豪	78.0	29.º	32 121	Wong Chi Hou	78,0
30.º	21081	廖子浩	77.9 (a)	30.º	21 081	Lio Chi Hou Jose	77,9 (a)
31.º	19081	邱峻杰	77.9	31.º	19 081	Iao Chon Kit	77,9
32.º	21121	楊景雄	77.8	32.º	21 121	Ieong Keng Hong	77,8
33.º	30161	梁榮昌	77.6	33.º	30 161	Leung Weng Cheong	77,6
34.º	81061	周偉聲	77.5 (a)	34.º	81 061	Chao Wai Seng	77,5 (a)
35.º	31101	林嘉偉	77.5	35.º	31 101	Lam Ka Wai	77,5
36.º	43151	高志斌	77.4	36.º	43 151	Kou Chi Pan	77,4
37.º	31951	戚欣強	77.3	37.º	31 951	Chek Ian Keong	77,3
38.º	68961	許偉堅	77.2 (a)	38.º	68 961	Hoi Wai Kin	77,2 (a)
39.º	20140	潘鳳儀	77.2	39.º	20 140	Pun Fong I	77,2
40.º	26101	梁振聰	77.1	40.º	26 101	Leong Chan Chong	77,1
41.º	59061	蘇文傑	77.0 (a)	41.º	59 061	Sou Man Kit	77,0 (a)
42.º	19991	黃國強	77.0 (a)	42.º	19 991	Wong Kuok Keong	77,0 (a)
43.º	17081	馮文達	77.0	43.º	17 081	Fong Man Tat	77,0
44.º	21160	雷嘉瑩	76.8 (a)	44.º	21 160	Loi Ka Ieng	76,8 (a)
45.º	21151	林濱波	76.8	45.º	21 151	Lam Pan Po	76,8
46.º	26121	廖永杰	76.5 (a)	46.º	26 121	Lio Weng Kit	76,5 (a)
47.º	33141	陳更輝	76.5	47.º	33 141	Chan Kang Fai	76,5
48.º	15151	羅家輝	76.2	48.º	15 151	Lo Ka Fai	76,2
49.º	20151	蔡家威	76.0 (a)	49.º	20 151	Choi Ka Wai	76,0 (a)
50.º	23151	羅嘉雄	76.0 (a)	50.º	23 151	Lo Ka Hong	76,0 (a)
51.º	07141	董志榮	76.0	51.º	07 141	Tong Chi Weng	76,0
52.º	74061	譚尚斐	75.9	52.º	74 061	Tam Seong Fei	75,9
53.º	21981	鄭健強	75.8 (a)	53.º	21 981	Kuong Kin Keong	75,8 (a)
54.º	27151	鍾政亨	75.8	54.º	27 151	Chong Cheng Hang	75,8
55.º	27951	林錦星	75.6	55.º	27 951	Lam Kam Seng	75,6
56.º	13940	孫淑葵	75.5 (a)	56.º	13 940	Sun Sok Kuai	75,5 (a)
57.º	13931	林愛忠	75.5	57.º	13 931	Lam Oi Chong	75,5
58.º	28941	李志成	75.2 (a)	58.º	28 941	Lee Chi Shing	75,2 (a)
59.º	48121	卓阿明	75.2	59.º	48 121	Cheok O Meng	75,2
60.º	10081	吳海	74.9	60.º	10 081	Ng Hoi	74,9
61.º	75061	簡祖熙	74.7	61.º	75 061	Kan Chou Hei	74,7
62.º	36951	甘文棠	74.2	62.º	36 951	Kam Man Tong	74,2
63.º	86931	陳智遠	74.1	63.º	86 931	Chan Chi Iun	74,1
64.º	51941	鄧耀棠	73.3	64.º	51 941	Tang Io Tong	73,3

次序	一等關員/ 關員編號	姓名	分	Ordem	N.º de VFVa/Va	Nome	valores
65.º	44991	孫劍珊	72.5 (a)	65.º	44 991	Sun Kim San	72,5 (a)
66.º	23081	吳啟華	72.5	66.º	23 081	Ng Kai Wa	72,5
67.º	44961	劉炳輝	72.1	67.º	44 961	Lau Peng Fai	72,1
68.º	82931	李文偉	71.7	68.º	82 931	Lei Man Vai	71,7
69.º	50931	郭志光	71.2	69.º	50 931	Kuok Chi Kuong.....	71,2
70.º	63991	何子健	70.0	70.º	63 991	Ho Tsz Kin	70,0

專業職程

次序	機械專業關員編號	姓名	分
1.º	21105	陳俊業	80.9
2.º	28105	李繼華	76.1

註：(a) 履歷分析得分較高

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零二一年五月十七日批示確認)

二零二一年五月二十一日於海關

副關長 周見靄

(是項刊登費用為 \$6,423.00)

Carreira de especialistas

Ordem	N.º de Vam	Nome	valores
1.º	21 105	Chan Chun Ip	80,9
2.º	28 105	Lei Kai Wa	76,1

Nota: (a) melhor classificação na avaliação curricular

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Maio de 2021).

Serviços de Alfândega, aos 21 de Maio de 2021.

A Subdirectora-geral, *Chau Kin Oi*.

(Custo desta publicação \$ 6 423,00)

行政公職局

通告

綜合能力評估開考通告

初中畢業學歷程度的綜合能力評估開考

(綜合能力評估開考編號：006-2021-ESG-01)

按照二零二一年五月二十日行政法務司司長批示，並根據經

第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，進行初中畢業學歷程度的

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Aviso

Aviso de abertura do concurso de avaliação de
competências integradas

Concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino secundário geral
(ref.: Concurso de avaliação de competências integradas n.º 006-2021-ESG-01)

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Maio de 2021, nos termos do disposto no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações intro-

綜合能力評估開考，旨在確定可成為要求具有初中畢業學歷程度的職程——繪圖員、技術稽查、海事人員的專業或職務能力評估開考投考人的“合格”人士。

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的綜合能力評估開考，由行政公職局負責。

對於本開考的“合格”人士而言，最後成績名單有效期三年，自公佈於《澳門特別行政區公報》之日起計。

2. 報考條件

凡於報考期限屆滿前具有初中畢業學歷程度，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全者，均可報考。

3. 報考方式及期限

3.1 報考期限為二十日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即二零二一年五月二十七日至六月十五日）。

3.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第264/2017號行政長官批示核准的申請書《綜合能力評估開考報名表》，並附同報考要件的證明文件。

3.2.1 紙張方式

經投考人簽署的《綜合能力評估開考報名表》須由投考人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分）親身到澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓遞交（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>在網上預約親身報考時間）。

3.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，於統一管理制度的電子報考服務平台（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公

duzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino secundário geral, para apuramento dos indivíduos considerados «Aptos» a serem candidatos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino secundário geral — desenhador, fiscal técnico, pessoal marítimo:

1. Tipo de concurso, validade e entidade responsável

Trata-se de concurso de avaliação de competências integradas do regime de gestão uniformizada, a cargo da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

A validade da lista classificativa final é de três anos, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para os indivíduos considerados «Aptos».

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, possuam ensino secundário geral, e reúnam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos na legislação em vigor, especialmente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, ter atingido a maioridade, ter capacidade profissional, ter aptidão física e mental.

3. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

3.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM* (27 de Maio a 15 de Junho de 2021).

3.2 A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, em suporte de papel ou em suporte electrónico, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

3.2.1 Em suporte de papel

A «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, cave 1, Macau (a marcação prévia para a apresentação pessoal da candidatura pela *Internet* pode ser feita através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>).

3.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas»

共服務一戶通”手機應用程式進入報考平台)，填寫及提交所提供的《綜合能力評估開考報名表》電子表格。

電子方式的報考截止日期及時間與紙張方式相同。

4. 報考須提交的文件

4.1 投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 由教育機構或具權限機構發出的初中畢業證書副本。

4.2 倘投考人無法提交初中畢業證書副本，可提交高中畢業、高等專科學位、學士學位、不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位證書副本或能證明持有相關學歷的其他證明文件（由教育機構或具權限機構發出）。

4.3 倘畢業證書或學歷證明文件副本上的姓名或其他個人資料與身份證明文件不符，則須一併提交曾更改相關資料的證明（由具權限提供相關證明的機構發出）或其他任何能證明有關學歷證明屬投考人的證明文件。

4.4 與公職有聯繫的投考人，如第4.1點a)和b)項所指文件在其個人檔案已存有，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

4.5 如投考人無提交第4.1點a)和b)項所指的文件，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

4.6 第4.1點a)和b)項所指文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

4.7 報考時，投考人應指明考試時擬使用中文或葡文作答。

4.8 上指的專用格式的《綜合能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

5. 甄選方法

5.1 知識考試採用筆試閉卷方式，時間為一小時，具淘汰性質。

em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma de apresentação de candidaturas ao regime de gestão unificada dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM».

O prazo para a apresentação de candidaturas em suporte electrónico termina no mesmo dia e à mesma hora em que termina o prazo para a apresentação de candidaturas em suporte de papel.

4. Documentos a apresentar na candidatura

4.1 Os candidatos devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia do diploma do ensino secundário geral emitido por uma instituição educativa ou entidade competente.

4.2 Na impossibilidade de apresentação de cópia do diploma do ensino secundário geral, pode ser apresentada cópia do diploma do ensino secundário complementar, diploma de bacharelato, certificado de licenciatura, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura ou outro documento comprovativo de que possui as habilitações académicas requeridas (emitidos por uma instituição de ensino ou entidade competente).

4.3 Quando o nome, ou outros dados pessoais, constantes da cópia do certificado ou do documento comprovativo das habilitações académicas não corresponder ao que consta do documento de identificação, é necessário entregar conjuntamente cópia do certificado relativo à alteração dos dados (emitido por entidade com autoridade para fornecer os referidos certificados), ou qualquer documento que certifique que o documento comprovativo das habilitações académicas é do candidato.

4.4 Os candidatos vinculados à função pública ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação da candidatura.

4.5 Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

4.6 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 podem ser simples ou autenticadas.

4.7 No requerimento de candidatura, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar na prova.

4.8 O formulário próprio acima referido «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

5. Métodos de selecção

5.1 Prova de conhecimentos, que revestirá a forma escrita e sem consulta, com a duração de 1 hora, com carácter eliminatório.

5.2 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及一般知識的水平。

6. 評分制度

評語為“合格”或“不合格”，分別相當於不低於50分及低於50分。

取得“不合格”評語的投考人視為被淘汰。

取得“合格”評語，而又符合法定一般及特別要件的投考人，在本開考的成績名單公佈之日起三年內，准予參加要求具有初中畢業學歷程度的職程——繪圖員、技術稽查、海事人員的專業或職務能力評估開考，亦能參加低於上指學歷要求的其他職程的專業或職務能力評估開考。

7. 公佈名單、公告及通告

7.1 臨時名單及確定名單張貼於行政公職局接待處並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

7.2 筆試地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》。

7.3 列明“合格”和“不合格”投考人的最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》並上載於行政公職局網頁<http://www.safp.gov.mo/>。

8. 考試範圍

8.1 語文理解；

8.2 語理及數理邏輯；

8.3 數學運算的一般應用；

8.4 執行行政工作的基本技能和知識；

8.5 《澳門特別行政區基本法》及有關澳門特別行政區公共行政的法例：

a) 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

b) 第2/1999號法律《政府組織綱要法》；

c) 第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》；

5.2 Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e o nível de conhecimentos gerais exigíveis para o exercício das funções.

6. Sistema de classificação

São atribuídas as menções qualitativas «Apto» ou «Não Apto», correspondendo-lhes a classificação igual ou superior a 50 valores e inferior a 50 valores, respectivamente.

Consideram-se excluídos os candidatos que obtenham menção «Não Apto».

Os candidatos que, para além de reunirem os requisitos gerais e especiais legalmente previstos, obtenham menção «Apto», são admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino secundário geral — desenhador, fiscal técnico, pessoal marítimo — podendo também ser admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para outras carreiras que tenham como requisitos habilitacionais habilitações de nível inferior ao acima referido, dentro de três anos a contar da data da publicação da lista classificativa do presente concurso de avaliação de competências integradas.

7. Publicitação das listas, anúncios e avisos

7.1 As listas provisória e definitiva são afixadas no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, bem como serão disponibilizadas na página electrónica da mesma, em <http://www.safp.gov.mo/>, sendo os respectivos anúncios publicados no *Boletim Oficial da RAEM*, com indicação dos locais de afixação e consulta.

7.2 O aviso sobre o local, data e hora da realização da prova escrita é publicado no *Boletim Oficial da RAEM*.

7.3 A lista classificativa final com a indicação dos candidatos «Aptos» e «Não Aptos», após homologação, é publicada no *Boletim Oficial da RAEM* e disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>.

8. Programa da prova

8.1 Compreensão linguística;

8.2 Lógica linguística e matemática;

8.3 Aplicação geral de operações numéricas;

8.4 Técnicas e conhecimentos básicos para o exercício de funções administrativas;

8.5 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e legislação sobre a Administração Pública da RAEM:

a) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

b) Lei n.º 2/1999 (Lei de Bases da Orgânica do Governo);

c) Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos);

- d) 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；
- e) 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
- f) 經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》；
- g) 第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》；
- h) 第31/2004號行政法規《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》。

筆試以閉卷方式並以投考人選擇的正式語文(中文或葡文)作答。投考人不得查閱上述法例，亦不得參閱任何其他參考書籍或資料。

9. 適用法例

本開考受經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》以及第263/2017號行政長官批准核准綜合能力評估開考的施行細則的規定規範。

10. 注意事項

投考人提交的資料僅作統一管理制度的報考之用。所有報考資料均按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

11. 典試委員會的組成

主席：行政公職局副局長 馮若儀

正選委員：行政公職局廳長 陳玉玲

行政公職局處長 曾莉莉

候補委員：行政公職局顧問高級技術員 李展欣

行政公職局顧問高級技術員 周騫盈

二零二一年五月二十日於行政公職局

局長 高炳坤

(是項刊登費用為 \$10,826.00)

d) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

e) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

f) Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017;

g) Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos);

h) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 (Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública).

A prova escrita é realizada sem consulta, na língua oficial (língua chinesa ou portuguesa) escolhida pelo candidato. Não é permitida aos candidatos a consulta da legislação acima referida, nem de quaisquer livros de referência ou outras informações.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2017, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e do Despacho do Chefe do Executivo n.º 263/2017, que aprova a regulamentação do concurso de avaliação de competências integradas.

10. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de candidatura a concursos do regime de gestão uniformizada. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

11. Composição do júri

Presidente: Joana Maria Noronha, subdirectora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais efectivas: Yolanda Lau Chan, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Chang Lei Lei, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais suplentes: Lei Chin Yan, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Chao Hin Ieng, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 20 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, Kou Peng Kuan.

(Custo desta publicação \$ 10 826,00)

市政署

公告

新口岸一帶行人道及行車道優化工程
公開招標競投

1. 判給實體：行政法務司司長。
2. 招標實體：市政署。
3. 招標方式：公開招標。
4. 施工地點：宋玉生廣場一側孫逸仙大馬路至仙德麗街的行人道及行車道。
5. 承攬工程目的：新口岸一帶行人道及行車道優化工程。
6. 標書的有效期限：標書的有效期限為90日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門元壹拾肆萬元（\$140,000.00），須以現金存款或受益人為“市政署”的法定銀行擔保或保險擔保提供。若以現金方式，需前往市政署財務處出納提交，或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往澳門大西洋銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回市政署財務處出納以換取正式收據。因繳付保證金而導致的所有開支費用，概由投標人負責。
9. 確定擔保：判予工程總金額的百分之五（為擔保合同之履行，須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。
12. 交標地點、日期及時間：
地點：澳門亞美打利底盧大馬路（新馬路）163號，市政署大樓，文書及檔案中心。
截止日期及時間：二零二一年六月二十一日下午五時正（標書須以澳門特別行政區兩種官方語言其中一種編製）。
13. 公開開標地點、日期及時間：
地點：澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓，市政署培訓中心。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncios

Concurso público da obra de melhoria dos passeios e faixas de rodagem na zona do NAPE

1. Entidade adjudicante: Secretário para a Administração e Justiça.
2. Entidade do concurso: Instituto para os Assuntos Municipais.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Local de execução da obra: passagem para peões e via rodoviária da Avenida Dr. Sun Yat-Sen à Rua Cidade de Sintra, paralela à Alameda Dr. Carlos d'Assumpção.
5. Objecto da empreitada: obra de melhoria dos passeios e faixas de rodagem na zona do NAPE.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: cento e quarenta mil patacas (\$140 000,00), a prestar por depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais, em nome do «Instituto para os Assuntos Municipais». Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:
Local: Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Av. de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edf. Sede do IAM;
Dia e hora limite para a entrega das propostas: dia 21 de Junho de 2021, às 17,00 horas (a proposta deve ser redigida numa das línguas oficiais da RAEM).
13. Local, dia e hora do acto público:
Local: Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, Macau.

日期及時間：二零二一年六月二十二日上午十時正。

為了第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得副本之地點、日期及時間：

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件，可於本公告刊登之日起至開標日止，於辦公時間內前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓市政署道路渠務廳查閱。

有興趣者亦可於二零二一年六月十一日下午五時前，向有關部門取得招標案卷副本，每份為澳門元叁佰元（\$300.00）〔按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定〕。

15. 工期：此工程之工期不得超過245天。

16. 標書之評審標準及其所佔之比重：

——工程總造價及各項單價——50%

——合理工期——10%

——施工方案及建議：

I. 詳細度、說明、步驟及關鍵的工作程序——6%

II. 人力資源及建議資源的合適性——4%

——對類似工程之經驗：

I. 具備同類型、其金額及規模相同或更大的施工經驗，並附上相關公共工程主發出之質量驗收證明——3%

II. 同類型公共或私人工程的履歷——2%

——材料質量——10%

——安全計劃——5%

——僱用澳門本地勞工比率——10%

17. 附加的說明文件：由二零二一年六月十一日至截標日止，投標者應前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓市政署道路渠務廳，以了解有否附加之說明文件。

Dia e hora: 22 de Junho de 2021, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para serem esclarecidas as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados no Departamento de Vias Públicas e Saneamento do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 11 de Junho de 2021, cópias do processo do concurso ao preço de \$300,00 (trezentas patacas) por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

15. Prazo de execução da obra: o prazo de execução não poderá ser superior a 245 dias.

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço global da empreitada e lista de preços unitários — 50%;

— Prazo de execução razoável — 10%;

— Plano de execução de obra e sugestões:

i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas — 6%;

ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos — 4%.

— Experiência em obras semelhantes:

i. Possuir experiência em obras do mesmo tipo, de valor e dimensão iguais ou superiores; anexar comprovativos de recepção da qualidade pelos donos de obras públicas — 3%;

ii. Nota curricular relativa a obra pública ou privada da mesma natureza — 2%.

— Qualidade do material — 10%;

— Plano de segurança — 5%;

— Taxa de contratação de trabalhadores locais — 10%.

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Vias Públicas e Saneamento do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, a partir do dia 11 de Junho de 2021 até à data limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

二零二一年五月十二日於市政署

市政管理委員會委員 麥儉明

(是項刊登費用為 \$5,278.00)

氹仔蓮花單車徑堤圍整治工程
公開招標競投

1. 判給實體：行政法務司司長。
2. 招標實體：市政署。
3. 招標方式：公開招標。
4. 施工地點：氹仔蓮花單車徑。
5. 承攬工程目的：氹仔蓮花單車徑堤圍整治工程。
6. 標書的有效期：標書的有效期為90日，由公開開標日起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門元壹拾肆萬元（\$140,000.00），須以現金存款或受益人為“市政署”的法定銀行擔保或保險擔保提供。若以現金方式，需前往市政署財務處出納提交，或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往澳門大西洋銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回市政署財務處出納以換取正式收據。因繳付保證金而導致的所有開支費用，概由投標人負責。
9. 確定擔保：判予工程總金額的百分之五（為擔保合同之履行，須從承攬人每次收到之每次部分支付中再扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局內有施工註冊者。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門亞美打利底盧大馬路（新馬路）163號，市政署大樓，文書及檔案中心。

截止日期及時間：二零二一年六月十八日下午五時正（標書須以澳門特別行政區兩種官方語言其中一種編製）。

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 12 de Maio de 2021.

O Administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, Mak Kim Meng.

(Custo desta publicação \$ 5 278,00)

Concurso público da obra de melhoramento da ciclovia
«Flor de Lótus», na Taipa

1. Entidade adjudicante: Secretário para a Administração e Justiça.
2. Entidade do concurso: Instituto para os Assuntos Municipais.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Local de execução da obra: ciclovia «Flor de Lótus», na Taipa.
5. Objecto da empreitada: obra de melhoramento da ciclovia «Flor de Lótus», na Taipa.
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade da proposta é de 90 dias, a contar da data do acto público do concurso, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: a empreitada é por série de preços.
8. Caução provisória: cento e quarenta mil patacas (\$140 000,00), a prestar por depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais, em nome do «Instituto para os Assuntos Municipais». Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente.
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.
12. Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Av. de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Edf. Sede do IAM;

Dia e hora limite para a entrega das propostas: dia 18 de Junho de 2021, às 17,00 horas (a proposta deve ser redigida numa das línguas oficiais da RAEM).

13. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門南灣大馬路804號中華廣場六字樓，市政署培訓中心。

日期及時間：二零二一年六月二十一日上午十時正。

為了第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席開標。

14. 查閱案卷及取得副本之地點、日期及時間：

有關圖則、承投規則、招標方案及其他補充文件，可於本公告刊登之日起至開標日止，於辦公時間內前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七字樓市政署道路渠務廳查閱。

有興趣者亦可於二零二一年六月十一日下午五時前，向有關部門取得招標案卷副本，每份為澳門元叁佰元（\$300.00）〔按照第74/99/M號法令第五十二條第三款的規定〕。

15. 工期：此工程之工期不得超過120天。

16. 標書之評審標準及其所佔之比重：

——工程總造價及各項單價——50%

——合理工期——10%

——施工方案及建議：

I. 詳細度、說明、步驟及關鍵的工作程序——6%

II. 人力資源及建議資源的合適性——4%

——對類似工程之經驗：

I. 具備同類型、其金額及規模相同或更大的施工經驗，並附上相關公共工程主發出之質量驗收證明——3%

II. 同類型公共或私人工程的履歷——2%

——材料質量——10%

——安全計劃——5%

——僱用澳門本地勞工比率——10%

17. 附加的說明文件：由二零二一年六月十一日至截標日止，

13. Local, dia e hora do acto público:

Local: Centro de Formação do IAM, sito na Avenida da Praia Grande n.º 804, Edf. China Plaza, 6.º andar, Macau.

Dia e hora: 21 de Junho de 2021, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes ao acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, e para serem esclarecidas as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. Local, dia e hora para exame do processo e obtenção da cópia:

O projecto, o caderno de encargos, o programa do concurso e outros documentos complementares podem ser examinados no Departamento de Vias Públicas e Saneamento do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam Tung, 17.º andar, Macau, durante as horas de expediente, desde o dia da publicação do anúncio até ao dia e hora do acto público do concurso.

No local acima referido poderão ser solicitadas até às 17,00 horas do dia 11 de Junho de 2021, cópias do processo do concurso ao preço de \$300,00 (trezentas patacas) por exemplar, ao abrigo do n.º 3 do artigo 52.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M.

15. Prazo de execução da obra: o prazo de execução não poderá ser superior a 120 dias.

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço global da empreitada e lista de preços unitários — 50%;

— Prazo de execução razoável — 10%;

— Plano de execução de obra e sugestões:

i. Nível de detalhe, descrição, encadeamento e caminho crítico das tarefas — 6%;

ii. Adequabilidade à mão-de-obra e meios propostos — 4%.

— Experiência em obras semelhantes:

i. Possuir experiência em obras do mesmo tipo, de valor e dimensão iguais ou superiores; anexar comprovativos de recepção da qualidade pelos donos de obras públicas — 3%;

ii. Nota curricular relativa a obra pública ou privada da mesma natureza — 2%.

— Qualidade do material — 10%;

— Plano de segurança — 5%;

— Taxa de contratação de trabalhadores locais — 10%.

17. Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Vias Públicas e Saneamento do Instituto para os Assuntos Municipais, sito na Av. da Praia Grande, Edifício Comercial Nam

投標者應前往澳門南灣大馬路南通商業大廈十七樓市政署道路渠務廳，以了解有否附加之說明文件。

二零二一年五月十二日於市政署

市政管理委員會委員 麥儉明

(是項刊登費用為 \$5,153.00)

三十日告示

茲公佈，張文敏申請其配偶伍漢生之死亡津貼、喪葬津貼及其他金錢補償。他曾為本署市政建設廳工場及庫存處第八職階重型車輛司機，如有人士認為具權利領取該項補償，應由本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向市政署申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二一年五月十四日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

退休基金會

三十日告示

茲公佈，前民政總署退休助理員高卓坤之遺孀雷順君現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二一年五月十七日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

Tung, 17.º andar, Macau, a partir do dia 11 de Junho de 2021 até à data limite para entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 12 de Maio de 2021.

O Administrador do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Mak Kim Meng*.

(Custo desta publicação \$ 5 153,00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Cheong Man Man requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias, por falecimento do seu cônjuge, Ng Hon Sang, que foi motorista de pesados, 8.º escalão, da Divisão de Oficinas e Armazéns do Departamento de Edificações Municipais deste Instituto, devem todos os que se julgam com direito à percepção das mesmas compensações, dirigir-se a este Instituto, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 14 de Maio de 2021.

A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

FUNDO DE PENSÕES

Éditos de 30 dias

Faz-se público que Loi Son Kuan, viúva de Kou Cheok Kuan, que foi auxiliar, aposentado do então Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, tendo requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 17 de Maio de 2021.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M.C. Xavier*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

茲公佈，前港務局退休助理水手吳祖明之遺孀謝愛顏現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二一年五月十八日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

(是項刊登費用為 \$714.00)

Faz-se público que Che Oi Ngan, viúva de Ung Chou Meng, que foi marinheiro auxiliar, aposentado da então Capitania dos Portos, tendo requerido a pensão de sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 18 de Maio de 2021.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M.C. Xavier*.

(Custo desta publicação \$ 714,00)

經濟及科技發展局

通告

茲因刊登於二零二一年四月二十一日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組第5561頁之本局通告典試委員會正選委員姓名之葡文文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“Lo Kin Hou”

應改為：“Lo Kin Ho”。

二零二一年五月十八日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

(是項刊登費用為 \$906.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Aviso

Por se ter verificado uma inexactidão na versão portuguesa do nome do vogal efectivo do júri do aviso destes Serviços, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 16/2021, II Série, de 21 de Abril, a páginas 5 561, a seguir se rectifica:

Onde se lê: «Lo Kin Hou»

deve ler-se: «Lo Kin Ho».

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 18 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

旅遊局

名單

統一管理制度——專業或職務能力評估對外開考
旅遊局旅遊會展及節目管理範疇
第一職階二等高級技術員

為填補旅遊局以編制內旅遊會展及節目管理範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年六月十九日第二十五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以統一管理制度進行的專業或職務能力評估對外開考通告，茲公佈最後成績名單如下：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, na Direcção dos Serviços de Turismo, para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e programação de eventos turísticos

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de gestão e programação de eventos turísticos, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 25, II Série, de 19 de Junho de 2019:

合格的投考人:

名次	准考人 編號	姓名	證件號碼	最後 成績
1.º	66.	粘為琪	5189XXXX.....	67.48
2.º	5.	陳志輝	5187XXXX.....	63.05
3.º	123.	黎志偉	5190XXXX.....	62.02
4.º	20.	陳嘉敏	5213XXXX.....	62.00
5.º	199.	陸漢傑	5170XXXX.....	60.52
6.º	50.	陳露	1541XXXX.....	58.37
7.º	140.	劉健雁	5124XXXX.....	56.60
8.º	28.	陳倩瑩	1238XXXX.....	56.45
9.º	192.	羅嘉雯	5139XXXX.....	56.28
10.º	224.	彭秀麗	5180XXXX.....	55.22
11.º	111.	葉健敏	5175XXXX.....	54.48
12.º	78.	朱茵兒	5164XXXX.....	50.50

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條規定，投考人可自本名單在《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經經濟財政司司長於二零二一年五月二十日的批示認可)

二零二一年五月五日於旅遊局

典試委員會：

主席：旅遊局廳長 司徒琳麗

委員：旅遊局顧問高級技術員 何駿民

旅遊局顧問高級技術員 李智瑋

(是項刊登費用為 \$2,832.00)

Candidatos aprovados:

Ordem	N.º do candidato	Nome	N.º de BIR	Classificação final
1.º	66	Chim, Wai Kei	5189XXXX.....	67,48
2.º	5	Chan, Chi Fai	5187XXXX.....	63,05
3.º	123	Lai, Chi Wai	5190XXXX.....	62,02
4.º	20	Chan, Ka Man	5213XXXX.....	62,00
5.º	199	Lok, Hon Kit	5170XXXX.....	60,52
6.º	50	Chen, Lu	1541XXXX.....	58,37
7.º	140	Lao, Kin Ngan	5124XXXX.....	56,60
8.º	28	Chan, Sin Ieng	1238XXXX.....	56,45
9.º	192	Lo, Ka Man	5139XXXX.....	56,28
10.º	224	Pang, Sao Lai	5180XXXX.....	55,22
11.º	111	Ip, Kin Man	5175XXXX.....	54,48
12.º	78	Chu, Ian I	5164XXXX.....	50,50

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 20 de Maio de 2021).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 5 de Maio de 2021.

O Júri:

Presidente: Si Tou Lam Lai, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Turismo.

Vogais: Ho Chon Man, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Turismo; e

Lei Chi Wai, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Turismo.

(Custo desta publicação \$ 2 832,00)

治安警察局

名單

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》(EMFSM) 第一百六十三條第四款d) 項之規定，刊登有關二零二一年四月十四日第十五期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈關於開設治安警察局普通職程、音樂職程及無線電職程之首席警員升級課程錄取考試，經治安警察局局長於二零二一年五月十四日確認的最後評核名單如下：

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Lista

De acordo com o estipulado na alínea d) do n.º 4 do artigo 163.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau (EMFSM), vigente, publica-se a lista de classificação final do concurso de admissão ao curso de promoção ao posto de guarda principal da carreira ordinária, da carreira de músico e da carreira de radiomontador do Corpo de Polícia da Segurança Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 15, II Série, de 14 de Abril de 2021, por homologação do comandante do CPSP, de 14 de Maio de 2021:

1. 合格者：

普通職程

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註
警員	268080	歐麗容	10.9	1	
警員	193081	梁永堅	10.7	2	
警員	270081	趙漢民	10.7	3	z)
一等警員	168951	曹冠東	10.6	4	z)
警員	190061	李顯威	10.6	5	
警員	158071	鄧健鍾	10.6	6	
警員	161071	區錦沛	10.6	7	
警員	224081	林俊傑	10.6	8	
警員	227081	何銳漢	10.6	9	
警員	273080	黃潔雯	10.6	10	
警員	297080	麥倩蕾	10.6	11	
警員	316080	陳冬寧	10.6	12	
警員	321081	余章成	10.6	13	
警員	324081	歐陽健育	10.6	14	
警員	325080	鄭司萌	10.6	15	
警員	332081	李富光	10.6	16	z)
警員	337080	茹紅鸞	10.6	17	
警員	339081	丘紹賢	10.6	18	
警員	340081	戴向陽	10.6	19	
警員	342080	林金桃	10.6	20	
警員	344080	黃慧玲	10.6	21	
警員	349081	林嘉豪	10.6	22	
警員	351081	魏志威	10.6	23	
警員	354080	黃雪雲	10.6	24	
警員	365081	崔伯煒	10.6	25	z)
警員	384081	郭康浸	10.6	26	
警員	390081	黎沁芳	10.6	27	
警員	403081	馮嘉豪	10.6	28	
警員	191091	江啓杰	10.6	29	
警員	337090	余曉晴	10.6	30	
一等警員	210971	潘祝森	10.5	31	
警員	160041	陳嘉輝	10.5	32	
警員	237041	劉定偉	10.5	33	
警員	336051	陸文安	10.5	34	
警員	191071	加華路	10.5	35	

1. Candidatos aptos:

Carreira ordinária

Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
Guarda	268 080	Ao Lai Iong	10,9	1	
Guarda	193 081	Leong Weng Kin	10,7	2	
Guarda	270 081	Chio Hon Man	10,7	3	z)
Guarda	168 951	Tso Koon Tung	10,6	4	z)
Guarda	190 061	Lei Hin Wai	10,6	5	
Guarda	158 071	Tang Kin Chong	10,6	6	
Guarda	161 071	Ao Kam Pui	10,6	7	
Guarda	224 081	Lam Chon Kit	10,6	8	
Guarda	227 081	Ho Ioi Hon	10,6	9	
Guarda	273 080	Wong Kit Man	10,6	10	
Guarda	297 080	Mak Sin Loi	10,6	11	
Guarda	316 080	Chan Tong Neng	10,6	12	
Guarda	321 081	U Cheong Seng	10,6	13	
Guarda	324 081	Ao Ieong Kin Iok	10,6	14	
Guarda	325 080	Cheang Si Mang	10,6	15	
Guarda	332 081	Lei Fu Kong	10,6	16	z)
Guarda	337 080	U Hong Lun	10,6	17	
Guarda	339 081	Iau Sio In	10,6	18	
Guarda	340 081	Tai Heong Ieong	10,6	19	
Guarda	342 080	Lam Kam Tou	10,6	20	
Guarda	344 080	Wong Wai Leng	10,6	21	
Guarda	349 081	Lam Ka Hou	10,6	22	
Guarda	351 081	Ngai Chi Wai	10,6	23	
Guarda	354 080	Wong Sut Wan	10,6	24	
Guarda	365 081	Choi Pak Wai	10,6	25	z)
Guarda	384 081	Kuok Hong Cham	10,6	26	
Guarda	390 081	Lai Sam Fong	10,6	27	
Guarda	403 081	Fung Ka Hou	10,6	28	
Guarda	191 091	Kong Kai Kit	10,6	29	
Guarda	337 090	Yu Hiu Ching Lucia	10,6	30	
Guarda	210 971	Pun Chok Sam	10,5	31	
Guarda	160 041	Chan Ka Fai	10,5	32	
Guarda	237 041	Lao Teng Wai	10,5	33	
Guarda	336 051	Lok Man On	10,5	34	
Guarda	191 071	Carvalho Nunes Eduardo	10,5	35	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	110081	趙洪文.....	10.5	36							
警員	111080	古俊華.....	10.5	37		Guarda	110 081	Chio Hong Man.....	10,5	36	
警員	147081	李俊.....	10.5	38		Guarda	111 080	Ku Chon Wa.....	10,5	37	
警員	160081	洪林增.....	10.5	39		Guarda	147 081	Lei Chon.....	10,5	38	
警員	173081	梁家駒.....	10.5	40		Guarda	160 081	Hong Lam Chang.....	10,5	39	
警員	204081	趙有添.....	10.5	41		Guarda	173 081	Leong Ka Koi.....	10,5	40	
警員	319080	梁麗瑩.....	10.5	42		Guarda	204 081	Chio Iao Tim.....	10,5	41	
警員	330080	阮文霞.....	10.5	43		Guarda	319 080	Leong Lai Ieng.....	10,5	42	
警員	348080	黃慧珊.....	10.5	44		Guarda	330 080	Un Man Ha.....	10,5	43	
警員	348080	黃慧珊.....	10.5	44		Guarda	348 080	Wong Wai Shan.....	10,5	44	
警員	374081	林杰.....	10.5	45		Guarda	374 081	Lam Kit.....	10,5	45	
警員	383081	潘豪光.....	10.5	46		Guarda	383 081	Pun Hou Kuong.....	10,5	46	
警員	257090	李玉華.....	10.5	47		Guarda	257 090	Lei Iok Wa.....	10,5	47	
警員	321091	吳家文.....	10.5	48		Guarda	321 091	Ng Ka Man.....	10,5	48	
警員	346090	譚健婷.....	10.5	49		Guarda	346 090	Tam Kin Teng.....	10,5	49	
警員	174050	梁玉芳.....	10.4	50		Guarda	174 050	Leong Iok Fong.....	10,4	50	
警員	154091	梁展騰.....	10.4	51		Guarda	154 091	Leong Chin Tang.....	10,4	51	
警員	236091	廖俊杰.....	10.4	52		Guarda	236 091	Lio Chon Kit.....	10,4	52	
警員	395091	李健龍.....	10.4	53		Guarda	395 091	Lei Kin Long.....	10,4	53	
一等警員	319961	張煒焯.....	10.3	54		Guarda	319 961	Cheong Wai Un.....	10,3	54	
一等警員	114981	趙偉良.....	10.3	55		Guarda	114 981	Chio Wai Leong.....	10,3	55	
警員	209041	羅東尼.....	10.3	56		Guarda	209 041	Rodrigues Adriano Antonio.....	10,3	56	
警員	211041	鄧偉業.....	10.3	57		Guarda	211 041	Tang Wai Ip.....	10,3	57	
警員	234041	高國樑.....	10.3	58		Guarda	234 041	Kou Kuok Leong.....	10,3	58	
警員	348051	談永強.....	10.3	59	z)	Guarda	348 051	Tam Weng Keong.....	10,3	59	z)
警員	205061	葉家輝.....	10.3	60		Guarda	205 061	Ip Ka Fai.....	10,3	60	
警員	148071	鄭健彬.....	10.3	61		Guarda	148 071	Cheang Kin Pan.....	10,3	61	
警員	186071	陳強匡.....	10.3	62		Guarda	186 071	Chan Keong Hong.....	10,3	62	
警員	129070	黃慧詩.....	10.3	63		Guarda	129 070	Wong Wai Si.....	10,3	63	
警員	138041	蘇勇光.....	10.3	64		Guarda	138 041	Sou Iong Kuong.....	10,3	64	
警員	101080	林慧珠.....	10.3	65		Guarda	101 080	Lam Wai Chu.....	10,3	65	
警員	102080	張嘉琪.....	10.3	66		Guarda	102 080	Cheong Ka Kei.....	10,3	66	
警員	117080	陳寶儀.....	10.3	67		Guarda	117 080	Chan Pou I.....	10,3	67	
警員	118080	葉仲芬.....	10.3	68		Guarda	118 080	Ip Chong Fan.....	10,3	68	
警員	138081	關海峰.....	10.3	69		Guarda	138 081	Kuan Hoi Fong.....	10,3	69	
警員	141080	鄧穎儀.....	10.3	70		Guarda	141 080	Tang Weng I.....	10,3	70	
警員	159081	鍾嘉傑.....	10.3	71		Guarda	159 081	Chong Ka Kit.....	10,3	71	
警員	178080	吳鈺環.....	10.3	72		Guarda	178 080	Ng Iok Wan.....	10,3	72	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	179080	陸韋珊.....	10.3	73							
警員	226080	凌惠儀.....	10.3	74	z)	Guarda	179 080	Lok Wai San.....	10,3	73	
警員	243081	朱文輝.....	10.3	75		Guarda	226 080	Leng Wai I.....	10,3	74	z)
警員	148081	馮志華.....	10.3	76		Guarda	243 081	Chu Man Fai	10,3	75	
警員	142081	黃志敏.....	10.3	77		Guarda	148 081	Fong Chi Wa	10,3	76	
警員	176060	馮燕茵.....	10.3	78		Guarda	142 081	Wong Chi Man.....	10,3	77	
警員	272080	鄭婉增.....	10.3	79		Guarda	176 060	Fong In Ian.....	10,3	78	
警員	279081	李崇洲.....	10.3	80		Guarda	272 080	Cheang Un Chang....	10,3	79	
警員	287081	黃智平.....	10.3	81		Guarda	279 081	Lei Song Chao	10,3	80	
警員	303081	賴嘉明.....	10.3	82		Guarda	287 081	Wong Chi Peng	10,3	81	
警員	323081	鄭煥釗.....	10.3	83		Guarda	303 081	Lai Ka Meng	10,3	82	
警員	326080	楊小青.....	10.3	84		Guarda	323 081	Cheang Wun Chio....	10,3	83	
警員	331081	蘇計忠.....	10.3	85		Guarda	326 080	Ieong Sio Cheng.....	10,3	84	
警員	336080	李皓茜.....	10.3	86		Guarda	331 081	Sou Kai Chong.....	10,3	85	
警員	359081	李適同.....	10.3	87		Guarda	336 080	Lei Hou Sai	10,3	86	
警員	372081	鄭天樂.....	10.3	88		Guarda	359 081	Lei Sek Tong	10,3	87	
警員	394081	盧文成.....	10.3	89		Guarda	372 081	Cheang Tin Lok.....	10,3	88	
警員	413081	林家亮.....	10.3	90		Guarda	394 081	Lou Man Seng.....	10,3	89	
警員	281080	李家圓.....	10.3	91		Guarda	413 081	Lum Ka Leong.....	10,3	90	
警員	395081	趙少君.....	10.3	92		Guarda	281 080	Lei Ka Un.....	10,3	91	
警員	137080	陳杏儀.....	10.3	93		Guarda	395 081	Chio Sio Kuan.....	10,3	92	
一等警員	122961	季金樑.....	10.2	94		Guarda	137 080	Chan Hang I.....	10,3	93	
警員	183041	呂志雄.....	10.2	95		Guarda	122 961	Kuai Kam Leong	10,2	94	de
警員	221041	陳俊偉.....	10.2	96		Guarda	183 041	Loi Chi Hong	10,2	95	primeira
警員	240041	錢啟文.....	10.2	97		Guarda	221 041	Chan Chon Wai	10,2	96	
警員	192050	林嘉敏.....	10.2	98		Guarda	240 041	Chin Kai Man	10,2	97	
警員	211050	羅穎蘇.....	10.2	99		Guarda	192 050	Lam Ka Man.....	10,2	98	
警員	124051	關斌榮.....	10.2	100		Guarda	211 050	Lo Weng Sou.....	10,2	99	
警員	125051	何健恩.....	10.2	101		Guarda	124 051	Kuan Pan Weng.....	10,2	100	
警員	253050	張敏芝.....	10.2	102		Guarda	125 051	Ho Kin Ian	10,2	101	
警員	142051	馮志文.....	10.2	103		Guarda	253 050	Cheong Man Chi	10,2	102	
警員	145051	畢桂富.....	10.2	104		Guarda	142 051	Fong Chi Man	10,2	103	
警員	202050	陳曼莉.....	10.2	105		Guarda	145 051	Pat Kuai Fu	10,2	104	
警員	144061	胡梓洋.....	10.2	106		Guarda	202 050	Chan Man Lei.....	10,2	105	
警員	147060	余翠婷.....	10.2	107		Guarda	144 061	Wu Tsz Yeung	10,2	106	
警員	188060	陳嘉雯.....	10.2	108		Guarda	147 060	U Tsui Ting.....	10,2	107	
警員	100070	鍾麗群.....	10.2	109		Guarda	188 060	Chan Ka Man.....	10,2	108	
警員	137070	陳錦霞.....	10.2	110		Guarda	100 070	Chong Lai Kuan	10,2	109	
警員	151071	何應龍.....	10.2	111		Guarda	137 070	Chan Kam Ha.....	10,2	110	
						Guarda	151 071	Ho Ieng Long.....	10,2	111	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	170071	梁劍輝	10.2	112							
警員	121081	張國威	10.2	113		Guarda	170 071	Leong Kim Fai	10,2	112	
警員	130080	張家欣	10.2	114		Guarda	121 081	Cheong Kuok Wai	10,2	113	
警員	164080	陳美琪	10.2	115		Guarda	130 080	Cheong Carol	10,2	114	
警員	186081	李裕琛	10.2	116		Guarda	164 080	Chan Mei Kei	10,2	115	
警員	188080	吳司韻	10.2	117		Guarda	186 081	Lei U Sam	10,2	116	
警員	203080	梁小玲	10.2	118		Guarda	188 080	Ng Si Wan	10,2	117	
警員	122080	林麗芳	10.2	119		Guarda	203 080	Leong Sio Leng	10,2	118	
警員	120080	譚翠瑩	10.2	120		Guarda	122 080	Lam Lai Fong	10,2	119	
警員	218081	蘇啓業	10.2	121		Guarda	120 080	Tam Choi Ieng	10,2	120	
警員	265081	張志輝	10.2	122		Guarda	218 081	Sou Kai Ip	10,2	121	
警員	275080	許佩佩	10.2	123		Guarda	265 081	Cheong Chi Fai	10,2	122	
警員	277080	崔雪芝	10.2	124		Guarda	275 080	Hoi Pui Pui	10,2	123	
警員	282080	歐東玲	10.2	125		Guarda	277 080	Choi Sut Chi	10,2	124	
警員	308081	梁強威	10.2	126		Guarda	282 080	Ao Tong Leng	10,2	125	
警員	318081	陳嘉亨	10.2	127		Guarda	308 081	Leong Keong Wai	10,2	126	
警員	329080	陳靜儀	10.2	128		Guarda	318 081	Chan Ka Hang	10,2	127	
警員	387081	彭永倫	10.2	129		Guarda	329 080	Chan Cheng I	10,2	128	
警員	402081	陳家政	10.2	130		Guarda	387 081	Pang Weng Lon	10,2	129	
警員	420081	劉立基	10.2	131		Guarda	402 081	Chan Ka Cheng	10,2	130	
警員	338080	幸紫琮	10.2	132		Guarda	420 081	Lao Lap Kei	10,2	131	
警員	269080	陳潤妹	10.2	133		Guarda	338 080	Hang Chi Keng	10,2	132	
警員	158081	蘇榮華	10.2	134		Guarda	269 080	Chan Ion Mui	10,2	133	
警員	145090	李玉蓮	10.2	135		Guarda	158 081	Sou Weng Wa	10,2	134	
警員	253091	張健祺	10.2	136		Guarda	145 090	Lei Iok Lin	10,2	135	
警員	319090	李慧娟	10.2	137		Guarda	253 091	Cheong Kin Kei	10,2	136	
警員	320091	劉美偉	10.2	138		Guarda	319 090	Lei Wai Kun	10,2	137	
警員	154051	何偉文	10.1	139		Guarda	320 091	Lao Mei Wai	10,2	138	
警員	259081	何志良	10.1	140		Guarda	154 051	Ho Wai Man	10,1	139	
警員	127091	尹俊傑	10.1	141		Guarda	259 081	Ho Chi Leong	10,1	140	
警員	134091	梁志鴻	10.1	142		Guarda	127 091	Van Chon Kit	10,1	141	
警員	139091	方家豪	10.1	143		Guarda	134 091	Leong Chi Hong	10,1	142	
警員	208090	潘嘉燕	10.1	144		Guarda	139 091	Fong Ka Hou	10,1	143	
警員	210091	黃志能	10.1	145		Guarda	208 090	Pun Ka In	10,1	144	
警員	226091	陳偉亮	10.1	146		Guarda	210 091	Wong Chi Nang	10,1	145	
警員	266081	庄杰燦	10.1	147		Guarda	226 091	Chan Wai Leong	10,1	146	
警員	347091	劉少東	10.1	148		Guarda	266 081	Chong Kit Chan	10,1	147	
警員	352091	郭豐如	10.1	149		Guarda	347 091	Lau Sio Tong	10,1	148	
警員	366090	鍾艷玲	10.1	150		Guarda	352 091	Kuok Fong U	10,1	149	
警員	388091	梁嘉文	10.1	151		Guarda	366 090	Chong Im Leng	10,1	150	
警員	118021	廖家倫	10.0	152		Guarda	388 091	Leong Ka Man	10,1	151	
						Guarda	118 021	Liu Ka Lon	10,0	152	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	309091	陳志強.....	10.0	153							
警員	385091	陳家豪.....	10.0	154		Guarda	309 091	Chan Chi Keong.....	10,0	153	
警員	134111	梁嘉駿.....	10.0	155		Guarda	385 091	Chan Ka Hou.....	10,0	154	
一等警員	163971	蘇達志.....	9.9	156		Guarda	134 111	Leung Ka Chon.....	10,0	155	
警員	108070	鄒偉茵.....	9.9	157		Guarda	163 971	Sou Tat Chi.....	9,9	156	
警員	145081	陳德華.....	9.9	158		de primeira					
警員	170081	葉國華.....	9.9	159		Guarda	108 070	Chao Wai Ian.....	9,9	157	
警員	192081	馮偉洪.....	9.9	160		Guarda	145 081	Chan Tak Wa.....	9,9	158	
警員	361081	梁志偉.....	9.9	161		Guarda	170 081	Ip Kuok Wa.....	9,9	159	
警員	367081	鄧子健.....	9.9	162		Guarda	192 081	Fong Wai Hong.....	9,9	160	
警員	376081	梁宇波.....	9.9	163		Guarda	361 081	Leong Chi Wai.....	9,9	161	
警員	108091	廖大衛.....	9.9	164		Guarda	367 081	Tang Chi Kin.....	9,9	162	
警員	111091	尹嘉偉.....	9.9	165		Guarda	376 081	Leong U Po.....	9,9	163	
警員	171091	梁家圖.....	9.9	166		Guarda	108 091	Lio Tai Vai.....	9,9	164	
警員	207091	呂嘉嘉.....	9.9	167		Guarda	111 091	Wan Ka Wai.....	9,9	165	
警員	178111	蘇福浩.....	9.9	168		Guarda	171 091	Leung Ka To.....	9,9	166	
警員	223111	陳國鳳.....	9.9	169		Guarda	207 091	Loi Ka Ka.....	9,9	167	
警員	122060	梁嘉敏.....	9.8	170		Guarda	178 111	Sou Fok Hou.....	9,9	168	
警員	100090	張善汶.....	9.8	171		Guarda	223 111	Chan Kuok Fong.....	9,9	169	
警員	102091	吳威文.....	9.8	172		Guarda	122 060	Leong Ka Man.....	9,8	170	
警員	107091	黃錦雄.....	9.8	173		Guarda	100 090	Cheong Sin Man.....	9,8	171	
警員	123090	柯翠雲.....	9.8	174		Guarda	102 091	Ng Wai Man.....	9,8	172	
警員	131091	張家興.....	9.8	175		Guarda	107 091	Wong Kam Hong.....	9,8	173	
警員	135091	彭志華.....	9.8	176		Guarda	123 090	O Choi Wan.....	9,8	174	
警員	141091	譚嘉龍.....	9.8	177		Guarda	131 091	Cheung Ka Heng.....	9,8	175	
警員	141091	譚嘉龍.....	9.8	177		Guarda	135 091	Pang Chi Wa.....	9,8	176	
警員	146091	林家輝.....	9.8	178		Guarda	141 091	Tam Ka Long.....	9,8	177	
警員	172090	曹笑紅.....	9.8	179		Guarda	146 091	Lam Ka Fai.....	9,8	178	
警員	189091	戚惠民.....	9.8	180		Guarda	172 090	Chou Sio Hong.....	9,8	179	
警員	203091	張安圓.....	9.8	181		Guarda	172 090	Chou Sio Hong.....	9,8	179	
警員	209091	傅朗輝.....	9.8	182		Guarda	189 091	Chek Wai Man.....	9,8	180	
警員	221091	梁智康.....	9.8	183		Guarda	203 091	Cheong On Un.....	9,8	181	
警員	228091	何永輝.....	9.8	184		Guarda	209 091	Fu Long Fai.....	9,8	182	
警員	248091	林國良.....	9.8	185		Guarda	221 091	Leong Chi Hong.....	9,8	183	
警員	259091	吳梓埠.....	9.8	186		Guarda	228 091	Ho Veng Fai.....	9,8	184	
警員	260091	馬炳君.....	9.8	187		Guarda	248 091	Lam Kuok Leong.....	9,8	185	
警員	167091	潘爐村.....	9.8	188		Guarda	248 091	Lam Kuok Leong.....	9,8	185	
警員	151091	魏志輝.....	9.8	189		Guarda	259 091	Ng Chi Fao.....	9,8	186	
警員	288091	翁金龍.....	9.8	190		Guarda	260 091	Ma Peng Kuan.....	9,8	187	
警員	291091	羅家亨.....	9.8	191		Guarda	260 091	Ma Peng Kuan.....	9,8	187	
警員	293090	葉海燕.....	9.8	192		Guarda	167 091	Pun Lou Chun.....	9,8	188	
警員	293090	葉海燕.....	9.8	192		Guarda	151 091	Ngai Chi Fai.....	9,8	189	
警員	293090	葉海燕.....	9.8	192		Guarda	288 091	Iong Kam Long.....	9,8	190	
警員	293090	葉海燕.....	9.8	192		Guarda	291 091	Lo Ka Hang.....	9,8	191	
警員	293090	葉海燕.....	9.8	192		Guarda	293 090	Ip Hoi In.....	9,8	192	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	312090	朱君麗	9.8	193							
警員	330091	袁葉佳	9.8	194		Guarda	312 090	Chu Kuan Lai	9,8	193	
警員	351091	羅永楊	9.8	195		Guarda	330 091	Un Ip Kai	9,8	194	
警員	353091	何家明	9.8	196		Guarda	351 091	Lo Weng Ieong	9,8	195	
警員	371090	馮楚媚	9.8	197		Guarda	353 091	Ho Ka Meng	9,8	196	
警員	391091	葉志仁	9.8	198		Guarda	371 090	Fong Cho Mei	9,8	197	
警員	401091	鄭嘉彬	9.8	199		Guarda	391 091	Ip Chi Ian	9,8	198	
警員	414091	陳偉旺	9.8	200		Guarda	401 091	Cheang Ka Pan	9,8	199	
警員	249091	周德勝	9.7	201		Guarda	414 091	Chan Wai Wong	9,8	200	
警員	175101	蘇國豪	9.7	202		Guarda	249 091	Chao Tak Seng	9,7	201	
警員	107111	陳智浩	9.7	203		Guarda	175 101	Sou Kwok Ho	9,7	202	
警員	218090	王敏儀	9.6	204		Guarda	107 111	Chan Chi Hou	9,7	203	
警員	381091	戴家添	9.6	205		Guarda	218 090	Wong Man I	9,6	204	
警員	104101	何健輝	9.6	206		Guarda	381 091	Tai Ka Tim	9,6	205	
警員	152111	古晶華	9.6	207		Guarda	104 101	Ho Kin Fai	9,6	206	
警員	118090	吳志樺	9.5	208		Guarda	152 111	Gu Jinghua	9,6	207	
警員	136091	梁嘉偉	9.5	209		Guarda	118 090	Ng Chi Wa	9,5	208	
警員	193091	湯偉健	9.5	210		Guarda	136 091	Leong Ka Wai	9,5	209	
警員	318090	蔡鳳雅	9.5	211		Guarda	193 091	Tong Wai Kin	9,5	210	
警員	348091	鄭啓志	9.5	212		Guarda	318 090	Choi Fong Nga	9,5	211	
警員	407091	譚洪輝	9.5	213		Guarda	348 091	Chiang Kai Chi	9,5	212	
警員	126110	劉琮珠	9.5	214		Guarda	407 091	Tam Hong Fai	9,5	213	
警員	160091	廖偉文	9.4	215		Guarda	126 110	Lao Keng Chu	9,5	214	
警員	316091	冼文傑	9.4	216		Guarda	160 091	Lio Wai Man	9,4	215	
警員	112100	張艷華	9.4	217		Guarda	316 091	Sin Man Kit	9,4	216	
警員	149101	關毅麟	9.4	218		Guarda	112 100	Cheong Im Wa	9,4	217	
警員	154100	趙泳虹	9.4	219		Guarda	149 101	Kuan Ngai Lon	9,4	218	
警員	174101	蕭志輝	9.4	220		Guarda	154 100	Chiu Weng Hong	9,4	219	
警員	183101	林堅炎	9.4	221		Guarda	174 101	Sio Chi Fai	9,4	220	
警員	184101	鄧裕恆	9.4	222		Guarda	183 101	Lam Kin Im	9,4	221	
警員	205101	劉志森	9.4	223		Guarda	184 101	Tang U Hang	9,4	222	
警員	103101	林志中	9.4	224		Guarda	205 101	Lao Chi Sam	9,4	223	
警員	216101	龐潤華	9.4	225		Guarda	103 101	Lam Chi Chong	9,4	224	
警員	108111	彭天懷	9.4	226		Guarda	216 101	Pong Ion Wa	9,4	225	
警員	130101	梁偉森	9.3	227		Guarda	108 111	Pang Tin Wai	9,4	226	
警員	323111	戴達宏	9.3	228		Guarda	130 101	Leong Wai Sam	9,3	227	
警員	247111	吳嘉龍	9.2	229		Guarda	323 111	Tai Tat Wang	9,3	228	
警員	136101	雷偉材	9.1	230		Guarda	247 111	Ng Ka Long	9,2	229	
警員	267110	高淑芳	9.0	231		Guarda	136 101	Loi Wai Choi	9,1	230	
警員	287111	謝凌東	9.0	232		Guarda	267 110	Kou Sok Fong	9,0	231	
						Guarda	287 111	Che Leng Tong	9,0	232	

職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	261110	林珍珍.....	9.0	233							
警員	173100	梁靜恩.....	8.9	234		Guarda	261 110	Lam Chan Chan	9,0	233	
警員	113101	施洲平.....	8.7	235		Guarda	173 100	Leong Cheng Ian.....	8,9	234	
警員	268131	黃浩燊.....	7.8	236		Guarda	113 101	Si Chao Peng.....	8,7	235	
警員	306140	蔡嘉琪.....	7.4	237		Guarda	268 131	Wong Hou San.....	7,8	236	
警員	615141	盧俊豪.....	7.3	238		Guarda	306 140	Choi Ka Kei.....	7,4	237	
音樂職程						Guarda	615 141	Lou Chon Hou.....	7,3	238	
職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	<i>Carreira de músico</i>					
警員	222143	黃麗嫦.....	6.3	1		Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
警員	235173	陳振輝.....	5.0	2		Guarda	222 143	Wong Lai Seong	6,3	1	
警員	126183	林慧晴.....	4.1	3		Guarda	235 173	Chan Chan Fai.....	5,0	2	
無線電職程						Guarda	126 183	Lam Wai Cheng.....	4,1	3	
職級	編號	姓名	最後分數	排名	備註	<i>Carreira de radiomontador</i>					
警員	196127	吳長航.....	7.8	1		Posto	Número	Nome	Classificação final	Número de ordem	Obs
備註：						Guarda	196 127	Ng Cheong Hong.....	7,8	1	
z) 根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百六十五條第四款之規定，為代表仍進行在職意外程序。						<i>Observação:</i>					
2. 不合格者：						z) Nos termos do n.º 4 do artigo 165.º do EMFSM, vigente, por causa de ter processo por acidente em serviço.					
普通職程						2. <i>Candidatos não aptos:</i>					
職級	編號	姓名	被淘汰項目	<i>Carreira ordinária</i>							
一等警員	152940	陳秀好	e)	Posto	Número	Nome	Itens reprovados				
一等警員	145981	鄭鑫源	a)	Guarda	152 940	Chan Sao Hou Teresa	e)				
警員	153011	張俊軒	a)	de primeira							
警員	114031	吳社煊	a)	Guarda	145 981	Chiang Kam Iun	a)				
警員	103051	黃偉陞	j)	de primeira							
警員	134051	高偉珩	e)	Guarda	153 011	Cheong Chon Hin	a)				
警員	152051	馬子維	d)	Guarda	114 031	Ng Se Hun	a)				
警員	162051	關文龍	h)	Guarda	103 051	Wong Wai Seng	j)				
警員	207041	陳士邦	j)	Guarda	134 051	Kou Wai Hang	e)				
警員	327051	朱震豪	a)	Guarda	152 051	Ma Chi Wai	d)				
警員	340051	杜家傑	d)	Guarda	162 051	Kuan Man Long	h)				
警員	210061	蘇泳陶	d)	Guarda	207 041	Chan Si Bong	j)				
警員	124071	李震宇	b)	Guarda	327 051	Chu Chang Hou	a)				
				Guarda	340 051	Tou Ka Kit	d)				
				Guarda	210 061	Sou Weng Tou	d)				
				Guarda	124 071	Lei Chan U	b)				

職級	編號	姓名	被淘汰項目	Posto	Número	Nome	Itens reprovados
警員	127070	譚淑芬	h)	Guarda	127 070	Tam Sok Fan	h)
警員	132071	區國聰	a)	Guarda	132 071	Ao Kwok Chung	a)
警員	152071	吳子峰	d)	Guarda	152 071	Ng Chi Fong	d)
警員	127081	馮家俊	j)	Guarda	127 081	Fong Ka Chon	j)
警員	143081	鄭永安	d)	Guarda	143 081	Cheang Weng On	d)
警員	171081	陳恆坤	e)	Guarda	171 081	Chan Hang Kuan	e)
警員	207081	區錦華	h)	Guarda	207 081	Ao Kam Wa	h)
警員	213081	陳永毅	j)	Guarda	213 081	Chan Weng Ngai	j)
警員	216080	楊育利	h)	Guarda	216 080	Ieong Iok Lei	h)
警員	250080	劉穎衡	c)	Guarda	250 080	Lau Weng Hang	c)
警員	123080	吳莉莉	h)	Guarda	123 080	Ng Lei Lei	h)
警員	132080	鄭玉珊	h)	Guarda	132 080	Cheang Iok San	h)
警員	199080	勞佩珊	j)	Guarda	199 080	Lou Pui San	j)
警員	263080	陳淑英	h)	Guarda	263 080	Chan Sok Ieng	h)
警員	285081	徐健威	a)	Guarda	285 081	Choi Kin Wai	a)
警員	294081	蔣詠俊	d)	Guarda	294 081	Cheong Weng Chon	d)
警員	299081	鍾澤泉	a)	Guarda	299 081	Chong Chak Chun	a)
警員	306081	張志倫	b)	Guarda	306 081	Cheong Chi Lon	b)
警員	307081	何勁龍	h)	Guarda	307 081	Ho Keng Long	h)
警員	310081	許永祺	i)	Guarda	310 081	Hoi Weng Kei	i)
警員	311081	阮志偉	d)	Guarda	311 081	Un Chi Wai	d)
警員	313081	胡巨和	a)	Guarda	313 081	Wu Koi Wo	a)
警員	343081	李浩盛	h)	Guarda	343 081	Lei Hou Seng	h)
警員	346080	余淑君	g)	Guarda	346 080	Se Sok Kuan	g)
警員	355081	鄧志強	e)	Guarda	355 081	Tang Chi Keong	e)
警員	356081	梁維俊	j)	Guarda	356 081	Leong Wai Chon	j)
警員	368081	洪林添	h)	Guarda	368 081	Hong Lam Tim	h)
警員	370081	林志鵬	d)	Guarda	370 081	Lam Chi Pang	d)
警員	378080	陳濃花	g)	Guarda	378 080	Chan Nong Fa	g)
警員	380080	蔡穎賢	j)	Guarda	380 080	Choi Weng In	j)
警員	382081	何健超	d)	Guarda	382 081	Ho Kin Chio	d)
警員	398081	黃雅杰	b)	Guarda	398 081	Wong Nga Kit	b)
警員	410081	古志輝	a)	Guarda	410 081	Ku Chi Fai	a)
警員	416081	林思傑	h)	Guarda	416 081	Lam Si Kit	h)
警員	110091	張禮傑	j)	Guarda	110 091	Cheong Lai Kit	j)
警員	113091	郭景發	a)	Guarda	113 091	Kwok King Fat	a)
警員	117091	李錦濠	h)	Guarda	117 091	Lei Kam Hou	h)
警員	129091	李文俊	d)	Guarda	129 091	Lei Man Chon	d)
警員	132091	李宏毅	j)	Guarda	132 091	Lei Wang Ngai	j)
警員	138091	許誠邦	d)	Guarda	138 091	Hoi Seng Pong	d)
警員	142091	李健聰	d)	Guarda	142 091	Lei Kin Chong	d)

職級	編號	姓名	被淘汰項目	Posto	Número	Nome	Itens reprovados
警員	152091	李耀東	h)				
警員	158091	劉毅凱	i)	Guarda	152 091	Lei Io Tong	h)
警員	166091	蔡耀宗	b)	Guarda	158 091	Lao Ngai Hoi	i)
警員	170090	賴敏儀	h)	Guarda	166 091	Choi Io Chong	b)
警員	194091	容偉健	b)	Guarda	170 090	Lai Man I	h)
警員	196090	黃秀敏	g)	Guarda	194 091	Iong Wai Kin	b)
警員	205091	黎有傑	d)	Guarda	196 090	Wong Sao Man	g)
警員	213091	李錦鴻	a)	Guarda	205 091	Lai Yau Kit	d)
警員	214090	曾婉婷	h)	Guarda	213 091	Lei Kam Hong	a)
警員	216091	黃德志	e)	Guarda	214 090	Chang Un Teng	h)
警員	223091	楊俊恆	a)	Guarda	216 091	Wong Tak Chi	e)
警員	237091	鄧偉傑	a)	Guarda	223 091	Ieong Chon Hang	a)
警員	241091	黃嘉俊	a)	Guarda	237 091	Tang Wai Kit	a)
警員	242091	梁志豪	h)	Guarda	241 091	Wong Ka Chon	a)
警員	250091	鄧凱鋒	b)	Guarda	242 091	Leong Chi Hou	h)
警員	275091	林振鳴	b)	Guarda	250 091	Tang Hoi Fong	b)
警員	279091	鮑成龍	j)	Guarda	275 091	Lam Chan Meng	b)
警員	144090	林金蓮	j)	Guarda	279 091	Pao Seng Long	j)
警員	119091	施秋棋	a)	Guarda	144 090	Lam Kam Lin	j)
警員	291081	高冠智	d)	Guarda	119 091	Si Chao Kei	a)
警員	211091	范嘉俊	b)	Guarda	291 081	Kou Kun Chi	d)
警員	298091	林偉健	j)	Guarda	211 091	Fan Ka Chon	b)
警員	303091	黃志文	j)	Guarda	298 091	Lam Wai Kin	j)
警員	326091	Shek William	j)	Guarda	303 091	Wong Chi Man	j)
警員	327091	蕭耀詞	e)	Guarda	326 091	Shek William	j)
警員	329091	林榮群	h)	Guarda	327 091	Sio Io Chi	e)
警員	331091	冼振業	b)	Guarda	329 091	Lam Weng Kuan	h)
警員	333091	林國棠	b)	Guarda	331 091	Sin Chan Ip	b)
警員	335090	蔡倩如	h)	Guarda	333 091	Lam Kuok Tong	b)
警員	349091	劉永華	j)	Guarda	335 090	Choi Sin U	h)
警員	354091	梁偉奇	e)	Guarda	349 091	Lao Weng Wa	j)
警員	358091	徐俊傑	h)	Guarda	354 091	Leong Wai Kei	e)
警員	373090	胡艷寧	g)	Guarda	358 091	Choi Chon Kit	h)
警員	383091	陳文康	a)	Guarda	373 090	Wu Im Neng	g)
警員	411091	黃錦輝	a)	Guarda	383 091	Chan Man Hong	a)
警員	412091	李健基	a)	Guarda	411 091	Wong Kam Fai	a)
警員	415091	顏植樑	b)	Guarda	412 091	Lei Kin Kei	a)
警員	416091	李子豪	h)	Guarda	415 091	Ngan Chek Leong	b)
警員	419091	胡家豪	a)	Guarda	416 091	Lei Chi Hou	h)
警員	422091	余國鴻	j)	Guarda	419 091	Wu Ka Hou	a)
警員	429091	鄭仁傑	h)	Guarda	422 091	U Kuok Hong	j)
				Guarda	429 091	Kuong Ian Kit	h)

職級	編號	姓名	被淘汰項目	Posto	Número	Nome	Itens reprovados
警員	430091	黃家興	j)	Guarda	430 091	Wong Ka Heng	j)
警員	297091	陳偉東	a)	Guarda	297 091	Chan Wai Tong	a)
警員	195101	張華龍	h)	Guarda	195 101	Cheong Wa Long	h)
警員	212101	司徒達揚	a)	Guarda	212 101	Si Tou Tat Ieong	a)
警員	219101	胡海榮	a)	Guarda	219 101	Wu Hoi Weng	a)
警員	234101	吳志鋒	b)	Guarda	234 101	Ung Chi Fung	b)
警員	243101	李潤滔	a)	Guarda	243 101	Lei Ion Tou	a)
警員	168111	林錦聲	a)	Guarda	168 111	Lam Kam Seng	a)
警員	169111	冼偉焯	h)	Guarda	169 111	Sin Wai Cheok	h)
警員	256111	陳威利	i)	Guarda	256 111	Chan Wai Lei	i)
警員	370111	李浩源	a)	Guarda	370 111	Lei Hou Un	a)
警員	375111	林錫峰	j)	Guarda	375 111	Lam Sek Fong	j)
警員	286111	梁金華	e)	Guarda	286 111	Leong Kam Wa	e)
警員	138121	司徒俊然	a)	Guarda	138 121	Si Tou Chon In	a)
警員	145047	梁建軍	j)	Guarda	145 047	Leong Kin Kuan	j)
警員	253187	楊偉焯	e)	Guarda	253 187	Ieong Wai Lok	e)
警員	288187	馮立峰	j)	Guarda	288 187	Fong Lap Fong	j)

被淘汰項目：

- a) 跨牆
- b) 跳遠
- c) 橫樑
- d) 引體上升
- e) 仰臥起坐（腹部測試）
- f) 掌上壓
- g) 跳高
- h) 80公尺
- i) “谷巴”測試
- j) 放棄

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百七十二條之規定，投考者可自本名單公布之日起計五日內向保安司司長提起上訴。

二零二一年五月十四日於治安警察局

典試委員會：

主席：副警務總長 源劍鋒

委員：警司 潘加偉

副警司 余禮軒

（是項刊登費用為 \$25,468.00）

Itens reprovados:

- a) Muro;
- b) Salto em comprimento;
- c) Pórtico;
- d) Flexões de braços;
- e) Flexões de tronco à frente (abdominais);
- f) Extensão de braços;
- g) Salto em altura;
- h) 80 metros;
- i) Teste «Cooper»;
- j) Desistência.

Nos termos definidos no artigo 172.º do Estatuto dos Militarizados das Forças de Segurança de Macau, vigente, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de cinco dias, contados da data da sua publicação, para o Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 14 de Maio de 2021.

O Júri:

Presidente: Un Kim Fong, subintendente.

Vogais: Pun Ka Wai, comissário; e

U Lai Hin, subcomissário.

（Custo desta publicação \$ 25 468,00）

教育及青年發展局

公告

茲特公告，有關公佈於二零二一年五月十二日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的“為教育及青年發展局轄下公立學校提供2021/2022及2022/2023學校年度學生交通接載服務”公開招標，招標實體已按照招標方案第5點的規定作出解答，並將之附於投標案卷內。

投標者可於辦公時間內前往位於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育及青年發展局查閱上述的解答。有關資料亦可透過教育及青年發展局網頁 (<http://www.dsedj.gov.mo>) 下載。

二零二一年五月二十一日於教育及青年發展局

局長 老柏生

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

通告

(職位編號: AE01/2021)

按照二零二一年五月十三日社會文化司司長的批示，根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》的規定，教育及青年發展局通過考核方式開考，以行政任用合同方式招聘第一職階教學助理員（輔助教學工作）一缺。

1. 方式、期限及有效期

本開考以考核方式進行。

開考報名表應自本次開考的通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計二十日內遞交。

本開考的有效期為兩年，自最後成績名單公佈之日起計算。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Anúncio

Faz-se saber que, em relação ao concurso público para a «Prestação do serviço de transporte aos alunos das escolas oficiais subordinadas à Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude nos anos escolares de 2021/2022 e 2022/2023», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 12 de Maio de 2021, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 5.º do programa do concurso público, pela entidade que o realiza, tendo os mesmos sido adicionados ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis, para consulta, durante o horário de expediente, na DSEDJ (Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau), e na página electrónica da DSEDJ (<http://www.dsedj.gov.mo>).

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 21 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Aviso

(Número de referência: AE01/2021)

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Maio de 2021, se encontra aberto o concurso de prestação de provas, nos termos definidos na Lei n.º 12/2010 «Regime das carreiras dos docentes e auxiliares de ensino das escolas oficiais do ensino não superior», na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», bem como no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, para o preenchimento de um lugar de auxiliar de ensino, 1.º escalão (apoio ao trabalho pedagógico), em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude (DSEDJ):

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de um concurso de prestação de provas.

O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

O presente concurso é válido por dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final.

2. 報考要件

投考人必須符合以下條件，方可投考：

2.1. 根據《澳門特別行政區基本法》第九十七條之規定，投考人必須是澳門特別行政區永久性居民。

2.2. 符合現行《澳門公共行政工作人員通則》規定的擔任公職的一般要件，特別是：成年、具任職能力、身體健康及精神健全。

2.3. 符合第12/2010號法律第十條所規定具備高中畢業學歷。

3. 應提交的文件

3.1. 有效的身份證明文件副本。

3.2. 學歷證明文件副本。

3.3. 第264/2017號行政長官批示核准格式的專用印件《開考履歷表》，以及附同相關證明文件的副本。

3.4. 倘有，職業補充培訓的證明文件副本。

3.5. 與公共部門有聯繫的投考人尚應提交所屬部門發出的個人資料紀錄，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、在現處職級的年資、擔任公職的年資、參加開考所需的工作表現評核、職業培訓。

與公共部門有聯繫的投考人，如相關的個人檔案已存有上述第3.1點、第3.2點、第3.4點及第3.5點所指文件，則免除提交，但須於報考時明確聲明。

4. 報考辦法及地點

投考人須提交第264/2017號行政長官批示核准格式的專用印件《開考報名表》連同上指應提交的文件，並於指定期限及辦公時間內以親送方式遞交至澳門約翰四世大馬路7-9號一樓。

5. 職務內容

根據第12/2010號法律第九條的規定，配合學校的發展規劃，完成學校指派的工作；了解教師的教學計劃與教學活動，協助其完成工作；遵守學校訂定的工作指引，對設施設備、教具進

2. Requisitos de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam as seguintes condições:

2.1. Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

2.2. Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, designadamente, ser maior de idade, ter capacidade profissional e aptidão física e mental;

2.3. Estejam habilitados com o ensino secundário complementar, nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 12/2010.

3. Documentos que a devem acompanhar

3.1. Cópia do documento de identificação válido;

3.2. Cópia do documento comprovativo das habilitações académicas;

3.3. Nota curricular para concurso, em impresso do modelo aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, devendo a mesma ser acompanhada de cópia dos documentos comprovativos do mencionado;

3.4. Se tiver, cópia dos documentos comprovativos da formação profissional complementar;

3.5. Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem ainda apresentar um registo biográfico emitido pelo Serviço a que pertencem, do qual constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, a avaliação do desempenho relevante para apresentação a concurso e a formação profissional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas 3.1, 3.2, 3.4 e 3.5, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado expressamente tal facto na apresentação da candidatura.

4. Forma e local de apresentação das candidaturas

A candidatura deve ser formalizada mediante a apresentação do requerimento, Ficha de Inscrição em Concurso, em impresso do modelo aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 264/2017, que deve ser entregue, juntamente com os documentos acima indicados, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, na Av. de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau.

5. Conteúdo funcional

Nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2010, concluir, em articulação com o planeamento do desenvolvimento da escola, os trabalhos por ela determinados; inteirar-se dos planos e actividades pedagógicas dos docentes, apoiando-os na conclusão dos trabalhos; cumprir as directrizes de trabalho fixadas pela escola, bem como gerir e proteger as instalações, os equipamentos e os instrumentos didácticos; garantir que os alunos realizam as

行管理和維護；確保學生在安全的環境內進行學習活動；協助教師處理學生的情緒、行為及問題；參與會議，對學校發展或課程計劃提出建議；協助教師加強家校合作。

輔助幼兒教育、小學教育、中學教育及特殊教育的教學工作。

6. 薪俸、工作條件及待遇

第一職階教學助理員薪俸點為第12/2010號法律附表六所載的260點，以及享有公職法律制度規定的福利及權利。

7. 聘用方式

根據第12/2015號法律第四條及續後條文的規定，以行政任用合同方式聘用，試用期為六個月。

8. 甄選方法

甄選是以知識考試，包括筆試（二小時），甄選面試及履歷分析等方法進行，該等方法的評分比例如下：

8.1. 知識考試（筆試）——50%（具淘汰性質）

8.2. 甄選面試——40%

8.3. 履歷分析——10%

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

投考人在知識考試（筆試）中得分低於50分，即被淘汰，不被獲准進入甄選面試。

知識考試是評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平。

甄選面試是根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化及擔任所投考的職務。

履歷分析是藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作表現評核、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任職務的能力。

如得分相同，投考人的排序按第14/2016號行政法規第三十四條所規定的優先條件為之。

actividades de aprendizagem num ambiente seguro; apoiar os docentes na forma como lidam com a emoção, comportamento e problemas dos alunos; participar nas reuniões e dar sugestões sobre o desenvolvimento da escola ou plano curricular; apoiar os docentes no reforço de cooperação entre a família e a escola.

Apoio ao trabalho pedagógico nos ensinos infantil, primário, secundário e especial.

6. Vencimento, condições de trabalho e regalias

O auxiliar de ensino, 1.º escalão, vence pelo índice 260, constante do mapa VI, anexo à Lei n.º 12/2010 e usufrui dos direitos e regalias previstos no Regime Jurídico da Função Pública.

7. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 4.º e seguintes da Lei n.º 12/2015, precedido de um período experimental com a duração de seis meses.

8. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos, que revestirá as formas de prova escrita, com a duração de duas horas, entrevista de selecção e análise curricular, ponderadas da seguinte forma:

8.1. Prova de conhecimentos (prova escrita) — 50% (com carácter eliminatório);

8.2. Entrevista de selecção — 40%;

8.3. Análise curricular — 10%.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos, não sendo admitidos à entrevista de selecção os candidatos que obtenham classificação inferior a 50 valores na prova de conhecimentos (prova escrita).

A prova de conhecimentos visa avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis para o exercício das funções a desempenhar.

A entrevista de selecção visa determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais.

A análise curricular examina a preparação do candidato para o desempenho da função, ponderando as habilitações académicas e profissionais, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados, de acordo com as condições de preferência previstas no artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

9. 最後成績

最後成績是將各項甄選方法的得分作加權計算後得出的平均分，以0分至100分表示。在淘汰試或最後成績中得分低於50分之投考人，均作被淘汰論。

10. 考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

10.1. 法律知識：

a) 《澳門特別行政區基本法》。

b) 十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》。

c) 《澳門公職法律制度》：

——《澳門公共行政工作人員通則》。

——第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則。

——第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度。

——經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律——公務人員職程制度。

——第12/2015號法律——公共部門勞動合同制度。

——經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規——公務人員的招聘、甄選及晉級培訓。

d) 澳門教育相關之法例：

——第40/2020號行政法規——教育及青年發展局的組織及運作。

——第9/2006號法律——非高等教育制度綱要法。

——第12/2010號法律——非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度。

10.2. 相關的專業知識/擔任該職務範疇的知識。

投考人在知識考試（筆試）時，可參閱上述法例，但不可使用電子設備。

11. 公佈名單

臨時名單及確定名單張貼於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育及青年發展局並上載於教育及青年發展局網頁<http://www>。

9. Classificação final

Na classificação final adopta-se a escala de 0 a 100 valores. A classificação final resulta da média aritmética ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados. Consideram-se excluídos os candidatos que na classificação final ou nas provas eliminatórias obtenham classificação inferior a 50 valores.

10. Programa das provas

O programa abrange as seguintes matérias:

10.1 Conhecimento da legislação:

a) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau;

b) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

c) Regime Jurídico da Função Pública de Macau:

— Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM);

— Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

— Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;

— Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos, alterada pela Lei n.º 4/2017;

— Lei n.º 12/2015 — Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos;

— Regulamento Administrativo n.º 14/2016 — Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

d) Legislação sobre o Sistema de Ensino de Macau:

— Regulamento Administrativo n.º 40/2020 — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude;

— Lei n.º 9/2006 — Lei de Bases do Sistema Educativo Não Superior;

— Lei n.º 12/2010 — Regime das carreiras dos docentes e auxiliares de ensino das escolas oficiais do ensino não superior.

10.2 Possui conhecimentos profissionais/conhecimentos para o desempenho das funções nesta área.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova escrita de conhecimentos, os diplomas legais acima mencionados, mas não é permitida a utilização de aparelhos electrónicos durante a prova.

11. Publicitação das listas

As listas provisória e definitiva são afixadas na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude,

[dsedj.gov.mo/](http://www.dsedj.gov.mo/)，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

關於各階段甄選方法的考核地點、日期及時間的通告會公佈於《澳門特別行政區公報》，張貼於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育及青年發展局並上載於教育及青年發展局網頁<http://www.dsedj.gov.mo/>。

各階段性成績名單張貼於澳門約翰四世大馬路7-9號一樓教育及青年發展局並上載於教育及青年發展局網頁<http://www.dsedj.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會在《澳門特別行政區公報》公佈。

最後成績名單經認可後，公佈於《澳門特別行政區公報》，並上載於教育及青年發展局網頁<http://www.dsedj.gov.mo/>。

12. 適用法例

本開考程序由第12/2010號法律及第14/2016號行政法規所規範。

13. 注意事項

投考人提供之資料只作本局是次招聘用途，所有遞交的資料將按照第8/2005號法律的規定進行處理。

14. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：公立學校副校長 胡淑莊

正選委員：幼兒教育及小學教育一級教師（小學） 黃桂嫦

教學助理員 李奇偉

候補委員：幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒） 薛雪梅

中學教育一級教師 陳淑慧

二零二一年五月十七日於教育及青年發展局

局長 老柏生

（是項刊登費用為 \$11,302.00）

sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, em <http://www.dsedj.gov.mo/>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

O aviso com indicação do local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção será publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e afixado na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau, bem como disponibilizado na página electrónica da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, em <http://www.dsedj.gov.mo/>.

As listas classificativas intermédias são afixadas na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, sita na Avenida de D. João IV, n.ºs 7-9, 1.º andar, Macau, bem como disponibilizadas na página electrónica da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, em <http://www.dsedj.gov.mo/>, sendo os anúncios com indicação dos locais de afixação e consulta publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

A lista classificativa final após homologação é publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, bem como disponibilizada na página electrónica da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, em <http://www.dsedj.gov.mo/>.

12. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 12/2010 e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016.

13. Observação

Os dados que o concorrente apresente servem apenas para este recrutamento. O tratamento de todos os dados da candidatura é feito de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005.

14. Júri:

O Júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Wu Sok Chong, subdirectora da escola oficial.

Vogais efectivos: Wong Kuai Seong, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário); e

Lei Kei Wai, auxiliar de ensino.

Vogais suplentes: Sit Sut Mui, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil); e

Chan Sok Vai, docente do ensino secundário de nível 1.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 17 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

(Custo desta publicação \$ 11 302,00)

文化局

INSTITUTO CULTURAL

公告

Anúncio

第0001/IC-DAR/CP/2021號公開招標

Concurso Público n.º 0001/IC-DAR/CP/2021

“為《內港、氹仔文化深度遊·戲》提供構思、統籌、製作及執行演出服務”之公開招標

Concurso público para adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução dos «Espectáculos no Âmbito da Excursão Cultural Profunda no Porto Interior e na Taipa»

根據社會文化司司長於二零二一年五月十三日之批示，並按七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，現進行“為《內港、氹仔文化深度遊·戲》提供構思、統籌、製作及執行演出服務”的公開招標。

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Maio de 2021, realiza-se um concurso público para adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução dos «Espectáculos no Âmbito da Excursão Cultural Profunda no Porto Interior e na Taipa».

1. 判給實體：社會文化司司長。
2. 負責進行招標之部門：文化局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 標的：是次招標的目的是挑選服務供應商“為《內港、氹仔文化深度遊·戲》提供構思、統籌、製作及執行演出服務”。
5. 服務地點：媽閣廟前地、嘉模墟及龍環葡韻露天劇場。
6. 服務期：2021年9月4日至2022年6月26日。
7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十(90)日，由公開開標日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定續期。
8. 底價：提供上述服務之總價格上限為：
 - 甲、媽閣廟前地表演節目製作服務及相關之項目價格上限為伍佰萬澳門元(\$5,000,000.00)。
 - 乙、嘉模墟表演節目製作服務及相關之項目價格上限為貳佰伍拾萬澳門元(\$2,500,000.00)。
 - 丙、龍環葡韻表演節目製作服務及相關之項目價格上限為貳佰叁拾萬澳門元(\$2,300,000.00)。
9. 臨時保證金：以銀行擔保方式向“澳門特別行政區政府文化基金”提供或以現金存款方式繳交，直接交到文化局。
 - 甲、媽閣廟前地表演節目製作服務及相關之項目臨時保證金為壹拾萬澳門元(\$100,000.00)。

1. Entidade adjudicante: Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.
2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto do concurso: adjudicação da prestação de serviços de concepção, coordenação, produção e execução dos «Espectáculos no Âmbito da Excursão Cultural Profunda no Porto Interior e na Taipa».
5. Locais da prestação de serviços: Largo do Pagode da Barra, Feira do Carmo e Anfiteatro das Casas da Taipa.
6. Período da prestação de serviços: desde 4 de Setembro de 2021 até 26 de Junho de 2022.
7. Prazo de validade das propostas: as propostas são válidas pelo prazo de noventa (90) dias a contar da data da respectiva abertura, prorrogável, nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.
8. Preço base: o valor global máximo da prestação de serviços:
 - a. O preço máximo para os serviços de produção no Largo do Pagode da Barra e itens relacionados é de cinco milhões de patacas (\$5 000 000,00).
 - b. O preço máximo para os serviços de produção na Feira do Carmo e itens relacionados é de dois milhões e quinhentas mil patacas (\$2 500 000,00).
 - c. O preço máximo para os serviços de produção no Anfiteatro das Casas da Taipa e itens relacionados é de dois milhões e trezentas mil patacas (\$2 300 000,00).
9. Caução provisória: é prestada mediante garantia bancária a favor do Fundo de Cultura do Governo da Região Administrativa Especial de Macau ou depósito em dinheiro, efectuado directamente no Instituto Cultural.
 - a. A caução provisória para os serviços de produção no Largo do Pagode da Barra e itens relacionados é de cem mil patacas (\$100 000,00).

乙、嘉模墟表演節目製作服務及相關之項目臨時保證金為伍萬澳門元 (\$50,000.00)。

丙、龍環葡韻表演節目製作服務及相關之項目臨時保證金為肆萬陸仟澳門元 (\$46,000.00)。

10. 確定保證金：相等於判給服務總金額的百分之四 (4%)。

11. 參加條件：投標者/公司必須已於澳門特別行政區政府財政局和商業及動產登記局作本招標所指服務之開業及商業登記。

12. 交投標書地點、日期及時間：

地點：塔石廣場文化局大樓。

截止日期及時間：2021年6月22日 (星期二) 下午5時正。

13. 解釋會：有意投標者/公司可於2021年6月9日 (星期三) 下午3時正出席於澳門塔石廣場文化局大樓舉行之解釋會 (每間公司出席人數不超過3人)。

14. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：2021年6月24日 (星期四) 上午10時正。

開標時，投標者/公司或其代表應出席公開開標會議，以便根據經七月六日第63/85/M號法令第二十七條及續後數條的規定，解釋投標書文件可能出現之疑問並可就委員會之審議結果提出聲明異議。

投標者/公司或其合法代表可由受權人代表出席公開開標會議，此受權人應出示授權賦予其出席開會議式的證明文件，以便委員會可以核實其資格。

15. 查閱卷宗之地點、時間及取得卷宗副本之價格：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公時間內 (星期一至五上午九時至下午一時；下午二時三十分至五時三十分)。

卷宗副本之價格：每份為澳門元壹佰元正 (\$100.00)，或透過文化局網頁 (<http://www.icm.gov.mo>) 內免費下載上述資料。

b. A caução provisória para os serviços de produção na Feira do Carmo e itens relacionados é de cinquenta mil patacas (\$50 000,00).

c. A caução provisória para os serviços de produção no Anfiteatro das Casas da Taipa e itens relacionados é de quarenta e seis mil patacas (\$46 000,00).

10. Caução definitiva: a caução definitiva corresponde a quatro por cento (4%) do valor total de adjudicação.

11. Condições de admissão: os concorrentes devem ser entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau, para a prestação de serviços a que se refere o presente concurso público.

12. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: no Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac.

Data e hora: as propostas devem ser entregues até às 17,00 horas do dia 22 de Junho de 2021 (3ª feira).

13. Sessão de esclarecimento: os interessados podem assistir à sessão de esclarecimento que terá lugar pelas 15,00 horas do dia 9 de Junho de 2021 (4ª feira), na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural (cada empresa só pode fazer-se representar, no máximo por três funcionários).

14. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: na Praça do Tap Siac, Edifício do Instituto Cultural.

O acto público de abertura das propostas realizar-se-á pelas 10,00 horas do dia 24 de Junho de 2021 (5ª feira).

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, podendo reclamar das deliberações da comissão, nos termos do artigo 27.º e seguintes do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes ou seus representantes legais poderão fazer-se representar por procurador, devendo este exhibir o documento comprovativo que lhe confira poderes para o efeito.

15. Local e horário para exame do processo e preço para a obtenção de cópia do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para a entrega de propostas.

Horas: durante as horas de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

Preço da cópia do processo: cem patacas (\$100,00) por cada cópia ou descarregada gratuitamente através da página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>).

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正，可透過文化局上述網頁查閱。

16. 投標書之三個演出地點之評標標準及其所佔之比重均按以下計算：

- i. 價格，價格最低者得35分 35%
- ii. 節目計劃書，最佳者得40分 40%
- iii. 相關服務經驗，相關服務經驗最多者得20分 20%
- iv. 投標書介紹，最佳者得5分 5%

17. 澄清細節：若對本公開招標有任何疑問，須最遲於截標日前五個工作天以書面形式向文化局文娛活動處查詢。

二零二一年五月二十日於文化局

局長 穆欣欣

(是項刊登費用為 \$6,297.00)

Caso haja quaisquer actualizações ou rectificações das informações relativas ao presente concurso público antes da data limite para a recepção das propostas, serão comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>).

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação em relação aos três locais de espectáculos são calculados conforme os seguintes:

- i. Preço. A proposta com o preço mais baixo obtém 35 pontos 35%;
- ii. Proposta de programação. A melhor proposta de programação obtém 40 pontos 40%;
- iii. Experiência na prestação de serviços semelhantes. O concorrente que tiver o maior número de experiências de serviço obtém 20 pontos 20%;
- iv. Apresentação da proposta. A melhor apresentação da proposta obtém 5 pontos 5%.

17. Pedidos de esclarecimentos: os pedidos de esclarecimento de quaisquer dúvidas relativas ao presente concurso público deverão ser apresentados por escrito, à Divisão de Actividades Recreativas, até cinco dias úteis antes da data limite para a recepção das propostas.

Instituto Cultural, aos 20 de Maio de 2021.

A Presidente do Instituto, *Mok Ian Ian*.

(Custo desta publicação \$ 6 297,00)

體育局

名單

(開考編號：001-TSS-ID-2020)

以錄取兩名實習人員參加進入高級衛生技術員職程（營養職務範疇）的實習，以便填補體育局人員編制高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員（營養職務範疇）一個職缺及以行政任用合同制度填補的一個職缺，經於二零二零年十月二十八日第四十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告，通過考核方式進行對外開考，現公佈最後成績名單如下：

及格的投考人：

名次	姓名	最後成績
1.º	黃家慧 5171XXXX	60.20
2.º	周芷瑩 1264XXXX	56.84
3.º	黃穎琦 1225XXXX	52.90
4.º	蕭凱兒 5174XXXX	51.68

INSTITUTO DO DESPORTO

Lista

(N.º do Concurso: 001-TSS-ID-2020)

Classificativa final dos candidatos ao concurso externo, de prestação de provas, para a admissão de dois lugares de estagiários ao estágio para ingresso na carreira de técnico superior de saúde, área funcional dietética, para o preenchimento de um lugar vago no quadro, e um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, área funcional dietética, da carreira de técnico superior de saúde do Instituto do Desporto, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 44, II Série, de 28 de Outubro de 2020:

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final
1.º	Wong, Ka Wai 5171XXXX	60,20
2.º	Chao, Chi Ieng 1264XXXX	56,84
3.º	Wong, Weng Kei 1225XXXX	52,90
4.º	Sio, Hoi I 5174XXXX	51,68

被除名的投考人:

序號	姓名	備註
1	陳瑋嫻 1311XXXX	(a)
2	蔣燕美 5191XXXX	(a)
3	張悅行 1257XXXX	(a)
4	何奕羚 5197XXXX	(a)
5	楊嘉欣 5210XXXX	(a)
6	李家明 1297XXXX	(a)
7	羅月欣 1279XXXX	(a)
8	羅詠霖 1259XXXX	(a)
9	駱曉彤 1256XXXX	(a)
10	陸小恩 1309XXXX	(a)
11	彭鏗慧 1222XXXX	(a)

備註(被除名的投考人):

(a) 最後成績低於50分。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條規定,投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內,就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經社會文化司司長於二零二一年五月十四日的批示認可)

二零二一年四月二十九日於體育局

典試委員會:

主席:江世恩

正選委員:周淑儀

伍祝平

(是項刊登費用為 \$2,990.00)

Candidatos excluídos:

N.º	Nome	Notas
1	Chan, Wai San 1311XXXX	(a)
2	Cheong, In Mei 5191XXXX	(a)
3	Cheong, Ut Hang 1257XXXX	(a)
4	Ho, Iek Leng 5197XXXX	(a)
5	Ieong, Ka Ian 5210XXXX	(a)
6	Lei, Ka Meng 1297XXXX	(a)
7	Lo, Ut Ian 1279XXXX	(a)
8	Lo, Weng Lam 1259XXXX	(a)
9	Lok, Hio Tong 1256XXXX	(a)
10	Lok, Sio Ian 1309XXXX	(a)
11	Pang, Si Wai 1222XXXX	(a)

Observação para os candidatos excluídos:

(a) Por terem obtido classificação inferior a 50 valores na classificação final.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Maio de 2021).

Instituto do Desporto, aos 29 de Abril de 2021.

O júri:

Presidente: Sérgio Rosário da Conceição.

Vogais efectivos: Chao Sok I; e

Ng Chok Peng.

(Custo desta publicação \$ 2 990,00)

衛生局

名單

(開考編號: A22/TSS/TO/2020)

為填補衛生局編制內高級衛生技術員職程第一職階顧問高級衛生技術員(康復職務範疇——職業治療)四缺,經二零二零年十一月十一日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現公佈投考人最後成績如下:

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. do Concurso n.º A22/TSS/TO/2020)

Classificativa final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de quatro lugares de técnico superior de saúde assessor, 1.º escalão, área funcional de reabilitação – terapia ocupacional, da carreira de técnico superior de saúde do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 11 de Novembro de 2020:

合格投考人:	分	Candidatos aprovados:	valores
1.º 鄭社建.....	88.63	1.º Cheang Se Kin.....	88,63
2.º 林春院.....	83.40	2.º Lam Chon Un.....	83,40
3.º 韋妙琪.....	82.57	3.º Wai Miu Ki.....	82,57
4.º 林秀儀.....	82.40	4.º Lam Sao I.....	82,40

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條規定，投考人可自本成績名單於《澳門特別行政區公報》公佈之翌日起計十個工作日內，就成績名單向許可開考的實體提起上訴。

(經二零二一年五月十二日社會文化司司長的批示認可)

二零二一年四月二十六日於衛生局

典試委員會：

代主席：顧問高級衛生技術員 陳小燕

正選委員：顧問高級衛生技術員 蔡斐珊

候補委員：首席顧問高級衛生技術員 Carqueja Leao Estorninho,
Margarida

(是項刊登費用為 \$2,051.00)

公 告

(開考編號：A09/FAR/2021)

為填補衛生局人員編制內藥劑師職程第一職階高級藥劑師十三缺，經二零二一年三月十七日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款的規定公佈，投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二一年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Maio de 2021).

Serviços de Saúde, aos 26 de Abril de 2021.

O Júri:

Presidente substituto: Chan Sio In, técnico superior de saúde assessor.

Vogal efectivo: Choi Fei San, técnico superior de saúde assessor.

Vogal suplente: Carqueja Leao Estorninho, Margarida, técnica superior de saúde assessora principal

(Custo desta publicação \$ 2 051,00)

Anúncios

(Ref. do Concurso n.º A09/FAR/2021)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de treze lugares de farmacêutico sénior, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 17 de Março de 2021.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

(開考編號: 03819/01-ITP)

(Ref. do Concurso n.º 03819/01-ITP)

茲公佈，為填補衛生局中葡翻譯範疇翻譯員職程第一職階一等翻譯員編制內兩個職缺及以行政任用合同制度填補一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年一月十三日第二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零二一年六月十二日下午二時舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——澳門黑沙環衛生中心3樓大型會議室（澳門黑沙環中街18地段）

參加筆試的准考人的考室安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零二一年五月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,462.00）

第15/P/21號公開招標

根據行政管理委員會於二零二一年五月十三日作出的決議，為取得“向衛生局供應及安裝一套肺功能檢測系統”進行公開招標。有意投標者可從二零二一年五月二十六日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元肆拾肆元整（\$44.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下之衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零二一年六月一日上午十時正，前往仁伯

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos do quadro do pessoal e um em regime de contrato administrativo de provimento, de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, área de línguas chinesa e portuguesa, da carreira de intérprete-tradutor, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2021, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 12 de Junho de 2021, às 14,00 horas, no seguinte local:

— Centro de Saúde da Areia Preta (Hac Sa Wan) de Macau, 3.º andar, sala de Conferências, sita na Rua Central da Areia Preta, Lote de Terra 18, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como nas páginas electrónicas dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/> e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 20 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 462,00)

Concurso Público n.º 15/P/21

Faz-se público que, por deliberação do Conselho Administrativo, de 13 de Maio de 2021, se encontra aberto o concurso público para o «Fornecimento e instalação de um conjunto de Sistema de Testes de Função Pulmonar aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 26 de Maio de 2021, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economa-to destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$44,00 (quarenta e quatro patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes do presente concurso devem estar presentes no Departamento de Instalações e Equipamentos do Centro

爵綜合醫院設施暨設備廳集合，以便實地視察本次招標標的服務設施。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下 (R/C) 本局文書科。遞交投標書之截止時間為二零二一年六月二十二日下午五時四十五分。

開標將於二零二一年六月二十三日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹萬捌仟元整 (\$18,000.00)，或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二一年五月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$2,005.00)

通告

(開考編號: A09/FAR/2021)

為填補衛生局人員編制內藥劑師職程第一職階高級藥劑師十三缺，經二零二一年三月十七日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考公告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第三款的規定公佈，知識考試的舉行地點、日期及時間已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁：<http://www.ssm.gov.mo>，以供查閱。

二零二一年五月十八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

茲公佈，因應新型冠狀病毒疾病的發展，根據經第8/2013號法律及第1/2016號法律修改的第2/2004號法律《傳染病防治法》第十四條第一款（二）項及第二款的規定，衛生局局長於二零二一年五月二十日作出批示，決定將透過二零二一年三月三日第九期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的二零二一年二月

Hospitalar Conde de São Januário, no dia 1 de Junho de 2021, às 10,00 horas, para efeitos de visita às instalações a que se destina a prestação de serviços objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 22 de Junho de 2021.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 23 de Junho de 2021, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$18 000,00 (dezoito mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 20 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 005,00)

Avisos

(Ref. do Concurso n.º A09/FAR/2021)

Informa-se que, nos termos definidos no n.º 3 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontram afixados, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos do concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de treze lugares de farmacêutico sénior, 1.º escalão, da carreira de farmacêutico do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 11, II Série, de 17 de Março de 2021.

Serviços de Saúde, aos 18 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

Torna-se público que, por despacho do director dos Serviços de Saúde proferido em 20 de Maio de 2021, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 2/2004 (Lei de prevenção, controlo e tratamento de doenças transmissíveis), alterada pela Lei n.º 8/2013 e pela Lei n.º 1/2016, e em função da evolução da doença do novo tipo de coronavírus, se determinou o prolongamento do período de vigência da medida de controlo prevista no despacho emitido em 22 de Fevereiro de 2021, publicado através de aviso no *Boletim Oficial da Região*

二十二日的批示所訂定的防控措施之施行期延長至二零二一年九月二十二日止。

二零二一年五月二十日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$952.00)

Administrativa Especial de Macau n.º 9, II Série, de 3 de Março de 2021, até ao dia 22 de Setembro de 2021.

Serviços de Saúde, aos 20 de Maio de 2021.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 952,00)

社會保障基金

通告

第001/DRPC/FSS/2021號通告

按照第7/2017號法律《非強制性中央公積金制度》第三十條第三款的規定，公佈已獲許可登記為非強制性中央公積金制度供款投放項目的退休基金及有關基金管理實體的名單：

基金管理實體	退休基金	許可日期
工銀(澳門)退休基金管理股份有限公司	工銀(澳門)退休基金——大灣區增長基金	20/05/2021

二零二一年五月二十日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,099.00)

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Aviso

Aviso n.º 001/DRPC/FSS/2021

Nos termos do n.º 3 do artigo 30.º da Lei n.º 7/2017 (Regime de previdência central não obrigatório), é publicada a lista sobre o fundo de pensões que foi autorizado a registar como instrumento de aplicação das contribuições do regime de previdência central não obrigatório e a respectiva entidade gestora de fundos:

Entidade gestora de fundos	Fundo de pensões	Data de autorização
Sociedade Gestora de Fundos de Pensões ICBC (Macau), S.A.	ICBC (Macau) Pension Fund – Greater Bay Area Growth Fund	20/05/2021

Fundo de Segurança Social, aos 20 de Maio de 2021.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

學生福利基金

名單

為履行關於給予私人及私人機構財政資助的經第293/2018號行政長官批示修改的八月二十六日第54/GM/97號批示，學生福利基金現公佈二零二一年第一季財政資助名單：

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
學費及文教用品津貼：52名學生 Subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar: 52 alunos	2/2/2021	\$ 354,450.00	向2020/2021學年經濟困難學生發放學費、膳食及學習用品津貼。 Concessão de subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar aos alunos com dificuldades económicas, para o ano lectivo de 2020/2021.

FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, com a nova redacção dada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 293/2018, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Fundo de Acção Social Escolar publicar a listagem dos apoios concedidos no 1.º trimestre de 2021:

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
獎學金：18名學生 Bolsa de Mérito: 18 alunos	2/2/2021	\$ 509,130.00	發放2020/2021學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2020/2021.
特別助學金：13名學生 Bolsa Especial: 13 alunos	2/2/2021	\$ 398,892.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
利息補助貸款計劃：236名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 236 alunos	2/2/2021	\$ 150,045.00	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
利息補助貸款計劃：14名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 14 alunos	18/2/2021	\$ 204,125.70	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
特殊助學金：76名學生 Bolsa Extraordinária: 76 alunos	18/2/2021	\$ 2,074,257.60	為赴葡學生發放特殊助學金。 Concessão de subsídio de bolsa extraordinária aos alunos em Portugal.
獎學金：11名學生 Bolsa de Mérito: 11 alunos	3/3/2021	\$ 288,180.00	發放2020/2021學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2020/2021.
特別助學金：51名學生 Bolsa Especial: 51 alunos	3/3/2021	\$ 1,537,872.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
獎學金：131名學生 Bolsa de Mérito: 131 alunos	15/3/2021	\$ 3,717,990.00	發放2020/2021學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2020/2021.
特別助學金：74名學生 Bolsa Especial: 74 alunos	15/3/2021	\$ 2,661,012.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
獎學金：431名學生 Bolsa Mérito: 431 alunos	22/3/2021	\$ 11,535,120.00	發放2020/2021學年獎學金。 Concessão dos subsídios de bolsa de mérito para o ano lectivo de 2020/2021.
特別助學金：425名學生 Bolsa Especial: 425 alunos	22/3/2021	\$ 13,306,925.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
學費及文教用品津貼：17名學生 Subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar: 17 alunos	3/3/2021	\$ 119,100.00	向2020/2021學年經濟困難學生發放學費、膳食及學習用品津貼。 Concessão de subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar aos alunos com dificuldades económicas, para o ano lectivo de 2020/2021.

受資助機構 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
利息補助貸款計劃：232名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos: 232 alunos	3/3/2021	\$ 145,066.90	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
特別助學金：1名學生 Bolsa Especial: 1 aluno	15/3/2021	\$ 43,200.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
特別助學金：37名學生 Bolsa Especial: 37 alunos	31/3/2021	\$ 380,808.00	發放2020/2021學年特別助學金。 Concessão de subsídio de bolsa especial para o ano lectivo de 2020/2021.
利息補助貸款計劃：236名學生 Plano de Pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos : 236 alunos	31/3/2021	\$ 168,378.30	支付利息補助貸款計劃的利息。 Plano de pagamento dos Juros ao Crédito para os Estudos.
學費及文教用品津貼：10名學生 Subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar: 10 alunos	31/3/2021	\$ 69,250.00	向2020/2021學年經濟困難學生發放學費、膳食及學習用品津貼。 Concessão de subsídio de propinas, subsídio de alimentação e subsídio para aquisição de uniformes e material escolar aos alunos com dificuldades económicas, para o ano lectivo de 2020/2021.
特殊助學金：16名學生 Bolsa Extraordinária: 16 alunos	31/3/2021	\$ 388,093.80	為赴葡學生發放特殊助學金。 Concessão de subsídio de bolsa extraordinária aos alunos em Portugal.
	總數 Total	\$ 38,051,896.30	

二零二一年五月十七日於學生福利基金

行政管理委員會主席 老柏生（教育及青年發展局局長）

（是項刊登費用為 \$5,470.00）

Fundo de Acção Social Escolar, aos 17 de Maio de 2021.

O Presidente do Conselho Administrativo, *Lou Pak Sang*, director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

（Custo desta publicação \$ 5 470,00）

土地工務運輸局

公告

茲特公告，有關公佈於二零二一年五月十二日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組的「為土地工務運輸局轄下大樓及設施提供清潔服務（01/01/2022-31/12/2024）」公開招標，招標實

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Anúncios

Faz saber que prestou os devidos esclarecimentos complementares relativos ao concurso público para «Prestação de serviços de limpeza das instalações e equipamentos da responsabilidade da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transpor-

體已按照招標方案第四條的規定作出因應需要的補充說明，並將之附於投標案卷內。

上述補充說明可於辦公時間內前往澳門特別行政區馬交石炮台馬路三十三號土地工務運輸局十三樓行政暨財政廳查閱。

二零二一年五月二十一日於土地工務運輸局

局長 陳寶霞

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

提供“西灣大橋2021年10月至2023年12月的管理及保養”
服務承攬公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。

2. 進行招標程序的部門：土地工務運輸局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 提供服務的目的：對西灣大橋進行全方位24小時CCTV監控及其他日常管理及保養、維持和改善大橋現有的正常使用狀況，並於颱風期間提供下層隧道作有限度的開放使用以及對西灣大橋進行輕軌工程期間，對隧道現有設備、設施管理，監控工程進行及協調工作。

5. 提供服務的地點：西灣大橋及其附屬設施。

6. 承攬類型：管理及保養工作以總額承攬，颱風期間額外的工作實報實銷。

7. 提供服務期限：2021年10月1日至2023年12月31日（27個月）。

8. 底價：不設底價。

9. 參加條件：

9.1 競投者所經營事業項目必須包括“橋樑的管理及維護”（以商業登記作證明）；

9.2 如競投者是合作經營或公司集團，其組成的實體的經營事業項目均應包括但不限於“橋樑的管理及維護”（以商業登記作證明）。

tes (1 de Janeiro de 2022 a 31 de Dezembro de 2024)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 12 de Maio de 2021, nos termos do artigo 4.º do programa do concurso e que estes se encontram anexados ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos complementares encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente no Departamento Administrativo e Financeiro da DSSOPT, sito na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 13.º andar, em Macau.

Região Administrativa Especial de Macau, aos 21 de Maio de 2021.

A Directora dos Serviços, *Chan Pou Ha*.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Concurso público para adjudicação
da prestação de serviços de
gestão e manutenção da Ponte de Sai Van no período entre
Outubro de 2021 e Dezembro de 2023

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto da prestação de serviços: monitorização da Ponte de Sai Van 24 horas por dia através do sistema de CCTV; sua gestão e conservação quotidiana; manutenção e aperfeiçoamento do seu estado normal de utilização; abertura condicional à circulação do trânsito no tabuleiro inferior durante o período de tufões; gestão dos equipamentos e instalações da ponte aquando da execução das obras do metro ligeiro; monitorização das obras atrás referidas e execução dos respectivos trabalhos de coordenação.

5. Local da prestação de serviços: Ponte de Sai Van e respectivas instalações.

6. Modo de retribuição ao adjudicatário: a prestação de serviços é por preço global e os trabalhos extraordinários durante o período de tufões é por série de preços.

7. Período da prestação de serviços: de 1 de Outubro de 2021 a 30 de Dezembro de 2023 (27 meses).

8. Preço base: não há.

9. Condições de admissão:

9.1 No objecto social dos concorrentes deve constar o exercício de actividade de «gestão e manutenção de pontes» (deve ser apresentado o registo comercial para comprovação);

9.2 No caso de consórcio ou agrupamento de empresas, é necessário a todos os constituintes possuir como objecto social o exercício de actividade de «gestão e manutenção de pontes» (devem ser apresentados os registos comerciais para comprovação).

9.3 任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

10. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

11. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：土地工務運輸局基礎建設廳，位於馬交石炮台馬路三十三號十六樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

投標案卷副本：電子版，價格為\$200.00（澳門元貳佰圓整）。

12. 交標地點、截止日期及時間：

地點：土地工務運輸局接待暨一般文書處理科，位於馬交石炮台馬路三十三號地下。

截止日期及時間：二零二一年六月十六日（星期三），中午十二時正截止。

倘因不可抗力之原因導致土地工務運輸局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

13. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件（產品的描述及說明除外）應以澳門特別行政區之任一正式語文編製。當使用其他語言編製，應附經認證之譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

14. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據七月六日第63/85/M號法令第三十六條規定，可延長有效期。

15. 臨時擔保：\$350,000.00（澳門元叁拾伍萬圓整），以現金存款或以法定銀行擔保提供。

16. 確定擔保：判予工作總金額的百分之四。

17. 公開開標日期：

地點：土地工務運輸局五樓會議室，位於馬交石炮台馬路三十三號。

日期及時間：二零二一年六月十七日（星期四），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致土地工務運輸局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

9.3 As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

10. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

11. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: Departamento de Infra-estruturas da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 16.º andar.

Hora: Todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 horas e das 14,30 às 17,00 horas.

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$200,00 (duzentas patacas).

12. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: Secção de Atendimento e Expediente Geral da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c.

Data e hora limite: dia 16 de Junho de 2021, quarta-feira, até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

13. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham (excepto a descrição ou a especificação de produtos) devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

14. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

15. Caução provisória: \$350 000,00 (trezentas e cinquenta mil patacas), a prestar por depósito em dinheiro ou mediante garantia bancária aprovada nos termos legais.

16. Caução definitiva: 4% do preço total da adjudicação.

17. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala de reunião da DSSOPT, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, 5.º andar, Macau.

Dia e hora: 17 de Junho de 2021, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento desta Direcção de Serviços para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

18. 評標標準：

	評標標準	比重
價格部分	本服務的價格	50
技術部分	工作經驗	35
	管理小組人員之學歷及經驗	15

最終得分 = 價格部分的得分 + 技術部分的得分。

19. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書價格較低的競投者。

二零二一年五月二十一日於土地工務運輸局

局長 陳寶霞

(是項刊登費用為\$5,628.00)

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

18. Critérios de apreciação das propostas:

	Critérios de avaliação	Proporção
Parte relativa ao preço	Preços de presente empreitada para prestação de serviços	50
Parte técnica	Experiência de trabalho	35
	Habilitações académicas e experiências dos membros do grupo de gestão	15

Pontuação final = Pontuação da parte relativa ao preço + Pontuação da parte técnica.

19. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 21 de Maio de 2021.

A Directora dos Serviços, *Chan Pou Ha*.

(Custo desta publicação \$ 5 628,00)